



صنعا

الجمهورية اليمنية

البيانات المالية المدققة للسنة

المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

البنك اليمني للإنشاء والتعمير (ش.م.ع)

صنعا

الجمهورية اليمنية

البيانات المالية المدققة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

الصفحة

٢-١

٣

٤

٥

٦

٤٤-٧

الموضوع

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

بيان المركز المالي

بيان الدخل الشامل

بيان التغيرات في حقوق الملكية

بيان التدفقات النقدية

الإيضاحات حول البيانات المالية



## بيان المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م ألف ريال يمني	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م ألف ريال يمني	إيضاح	الموجودات
١١,٦١٢,٦٥٨	١٣,٤٦٧,٥٩٨	٤	النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
٥٠,٨٠١,٤٩٠	٢١,٤٣٣,١٥٢	٥	الأرصدة لدى البنوك، صافي
٢٢,٩٢٧,٩٧٥	٦٧,٧٨١,٤٢٦	٦	أذون الخزانة، صافي
٢,٣٠٧,٢٥٥	٢,٣٠٧,٢٥٥	٧	السندات الحكومية
٨,١٨٣,٥٣٨	١٠,٩٠٠,٥٨٠	٨	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
٥٥٠,١٣٢	٦٠٤,٧٨٢	٩	الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي
٣,١١٢,٦٨٢	٣,٨٩٩,٨٠٠	١٠	الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى
١,٦٤٦,١٤٩	١,٩١٠,١١٤	١١	العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم
<u>١٠١,١٤١,٨٧٩</u>	<u>١٢٢,٣٠٤,٧٠٧</u>		إجمالي الموجودات
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>			
<b>المطلوبات</b>			
٤٤,٨٦٣	٣٤١,٣٣٣	١٢	الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
٨٤,٥٢٧,٤٢٤	١٠٢,٩٨٢,٦٤٨	١٣	ودائع العملاء
٤,٠٨٣,٦٧٦	٥,٦١٥,٠٠٧	١٤	الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى
٢٦٦,٨٣٠	٣٢٩,٦٢٤	١٥	المخصصات
٨٠١,٠٧١	٨٥٨,٨٥٨	١٦	ضريبة الدخل المستحقة الدفع
<u>٨٩,٧٢٣,٨٦٤</u>	<u>١١٠,١٢٧,٤٧٠</u>		إجمالي المطلوبات
<b>حقوق الملكية</b>			
٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٥٠٠,٠٠٠	١٧-أ	رأس المال
٢,٣٦١,٠٠٠	٢,٦٥٣,٥٠٠	١٧-ب	الاحتياطيات
٥٧,٠١٥	٢٣,٧٣٧		الأرباح المستبقاة
<u>١١,٤١٨,٠١٥</u>	<u>١٢,١٧٧,٢٣٧</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>١٠١,١٤١,٨٧٩</u>	<u>١٢٢,٣٠٤,٧٠٧</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
<b>الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي</b>			
١٧,٥٦٠,٨٦٧	٢٣,٤٢٦,٦٢٣	١٨	الالتزامات مقابل خطابات اعتماد وخطابات ضمان وأخرى، صافي

تقرير مدققي الحسابات المستقلين مرفق (صفحة ١ و ٢)،

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

عبد الله سالم الجفري  
رئيس مجلس الإدارةحسين فضل محمد هريرة  
المدير العاممحمد أمين الصغير  
نائب المدير العام للشؤون المالية والإدارية

## بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	ايضاح	إيرادات التشغيل
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	١٩	الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والأرصدة لدى البنوك
٤,٣٥٩,٠٦٥	١,٩٧٤,٣٩١		الفوائد من أدون الخزنة
٥,٢٩٢,٠٥٩	٧,٤٥٦,٥٧٤		الفوائد من السندات الحكومية
٣٤٧,٠٣٦	٣١٠,٣٠٤		إجمالي إيرادات الفوائد
٩,٩٩٨,١٦٠	٩,٧٤١,٢٦٩		تكلفة الودائع
(٤,٩٢٨,١٢٨)	(٤,٧٣٠,٧٦٥)	٢٠	صافي إيرادات الفوائد
٥,٠٧٠,٠٣٢	٥,٠١٠,٥٠٤		العمولات ورسوم الخدمات المصرفية
٨٠٥,٩٠٧	٨٣٢,١٥٤	٢١	الإيرادات من الاستثمارات المتوفرة للبيع
٣٨٣,٧١٨	٤٨٠,٢٦٠	٢٢	أرباح العمليات بالعملة الأجنبية
٤٦,٢٢٩	١٢٤,٣٤٠	٢٣	إيرادات التشغيل الأخرى
١,٧٨٢,٠٠٣	٢٢٥,٤٤٨	٢٤	صافي إيرادات التشغيل
٨,٠٨٧,٨٨٩	٦,٦٧٢,٧٠٦		مصاريف التشغيل
٧٦٦,٤٧٣	٢١٧,٤٨٤	٢٥	المخصصات
٣,٢٤٤,٠٢٠	٣,٨١٢,٤٠٧	٢٦	المصاريف العمومية والإدارية
٤,٠١٠,٤٩٣	٤,٠٢٩,٨٩١		إجمالي مصاريف التشغيل
٤,٠٧٧,٣٩٦	٢,٦٤٢,٨١٥		ربح السنة قبل الزكاة وضريبة الدخل
(٢١٥,١٧٠)	(٢٢٤,٧٣٥)	٢٧	مخصص الزكاة
٣,٨٦٢,٢٢٦	٢,٤١٨,٠٨٠		ربح السنة بعد الزكاة وقبل ضريبة الدخل
(١,٢٤٠,٨٢٠)	(٨٥٨,٨٥٨)	١٦-أ	مخصص ضريبة الدخل للسنة الحالية
٢,٦٢١,٤٠٦	١,٥٥٩,٢٢٢		ربح السنة
٢٦٢,١٤	١٥٥,٩٢	٢٨	الربح الأساسي للسهم
-	-		الدخل الشامل الآخر
٢,٦٢١,٤٠٦	١,٥٥٩,٢٢٢		الدخل الشامل الآخر للسنة
١,٣٣٦,٩١٧	٧٩٥,٢٠٣		إجمالي الدخل الشامل للسنة
١,٢٨٤,٤٨٩	٧٦٤,٠١٩		إجمالي الدخل الشامل المنسوبة إلي حصة مسيطرة (٥١.٠٠%)
			إجمالي الدخل الشامل المنسوبة إلي حصة الأقلية (٤٩.٠٠%)

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

الإجمالي	الأرباح المستبقة	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني (إيضاح ١٧-ب)	رأس المال (إيضاح ١٧-أ)	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٩,٤٩٦,٦٠٩	٣٤,٦٠٩	١,٧٧٠,٠٠٠	١,٦٩٢,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٨م
					<b>الدخل الشامل</b>
٢,٦٢١,٤٠٦	٢,٦٢١,٤٠٦	-	-	-	ربح السنة
-	-	-	-	-	<b>الدخل الشامل الآخر</b>
٢,٦٢١,٤٠٦	٢,٦٢١,٤٠٦	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
					<b>المعاملات مع الملاك</b>
-	(٣٩٩,٠٠٠)	-	٣٩٩,٠٠٠	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام
-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	المحول إلى رأس المال
(٧٠٠,٠٠٠)	(٧٠٠,٠٠٠)	-	-	-	الأرباح المقترحة توزيعها
(٧٠٠,٠٠٠)	(٢,٥٩٩,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	٣٩٩,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	إجمالي المعاملات مع الملاك
١١,٤١٨,٠١٥	٥٧,٠١٥	٢٧٠,٠٠٠	٢,٠٩١,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م
					<b>الدخل الشامل</b>
١,٥٥٩,٢٢٢	١,٥٥٩,٢٢٢	-	-	-	ربح السنة
-	-	-	-	-	<b>الدخل الشامل الآخر</b>
١,٥٥٩,٢٢٢	١,٥٥٩,٢٢٢	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل
					<b>المعاملات مع الملاك</b>
-	(٢٩٢,٥٠٠)	٥٠,٠٠٠	٢٤٢,٥٠٠	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني والاحتياطي العام
-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	-	٥٠٠,٠٠٠	المحول إلى رأس المال
(٨٠٠,٠٠٠)	(٨٠٠,٠٠٠)	-	-	-	الأرباح المقترحة توزيعها
(٨٠٠,٠٠٠)	(١,٥٩٢,٥٠٠)	٥٠,٠٠٠	٢٤٢,٥٠٠	٥٠٠,٠٠٠	إجمالي المعاملات مع الملاك
١٢,١٧٧,٢٣٧	٢٣,٧٣٧	٣٢٠,٠٠٠	٢,٣٣٣,٥٠٠	٩,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

أقر المساهمون في الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠٠٨م رفع رأس مال البنك إلى عشرة مليارات ريال يمني مع بقاء عدد الأسهم المصدرة عشرة مليون سهم وذلك على النحو التالي:

- إجراء رفع فوري لرأس المال إلى سبعة مليارات وخمسمائة مليون ريال يمني بتحويل مبلغ مليار وخمسمائة مليون ريال يمني من حساب الاحتياطي العام إلى حساب رأس المال.
- تفويض مجلس الإدارة باتخاذ القرارات التنفيذية لرفع رأس المال من مبلغ سبعة مليارات وخمسمائة مليون ريال يمني إلى مبلغ عشرة مليارات ريال يمني باستخدام الأرباح التي سيتم تحقيقها خلال العام ٢٠٠٨م، وما بعده.
- تعديل القيمة الإسمية للسهم مع كل زيادة لرأس المال يقرها مجلس إدارة البنك حتى بلوغ رأس مال البنك إلى مبلغ عشرة مليارات ريال يمني.
- وافق مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٧ أبريل ٢٠١٠م على رفع رأس مال البنك إلى تسعة مليارات وخمسمائة مليون ريال يمني وذلك بتحويل مبلغ خمسمائة مليون ريال يمني إضافي من الأرباح المحققة خلال العام ٢٠٠٩م، وزيادة القيمة الإسمية للسهم بخمسين ريال يمني وبذلك ارتفعت القيمة الإسمية للسهم الواحد إلى ٩٥٠ ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ٩٠٠ ريال يمني للسهم).

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	أيضاح	الأنشطة التشغيلية
٤,٠٧٧,٣٩٦	٢,٦٤٢,٨١٥		ربح السنة قبل الزكاة وضريبة الدخل
٧٥٤,٤٢٠	١١٢,٦٤٧		المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات والحسابات النظامية المحملة على بيان الدخل
(٥٥٨,٢٨٣)	(١٨٤,٩٥٥)		المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات والحسابات النظامية المستردة إلى بيان الدخل
٦,٦٩٥	٨٢,٦٧٦		فروق إعادة تقييم المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات
(٣٢,٧٦٣)	(٥١,٩٧٠)		الزيادة في حصة البنك في القيمة الدفترية بالشركة التابعة
(٢١٦,٨٩٥)	(-)		المبلغ المستخدم خلال السنة من المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات
(١,١٨٢,٨٢٤)	(٩,١٥٢)		أرباح المستبعدات من العقارات والآلات والمعدات
(١,٨٠٧,٣١٣)	(٨٠١,٠٧١)		ضريبة الدخل المدفوعة
(١٩٧,٦٥٦)	(٢٢٥,١٧٠)		الزكاة المدفوعة
٢٤٧,٥٦٧	٣١٨,٤٩٥		استهلاك العقارات والآلات والمعدات
١,٠٩٠,٣٤٤	١,٨٨٤,٣١٥		أرباح التشغيل قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات المستخدمة في أنشطة التشغيل
			التغييرات في الموجودات البنكية:
٢,١٩٩,١٤٧	(١,٤٥٠,٥٠٨)		(الزيادة) / النقصان في الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
(١٦٥,٥٣٣)	(١٦,٢٧٣,٤٧٦)		النقصان في أذون الخزانة بتاريخ استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر
٣,٧٢٥	(٢,٦٦٤,٦١٦)		(الزيادة) / النقصان في القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، قبل المخصصات وبعد الفوائد المتعلقة
٥٦٥,٣٩٧	(٧٨٦,٥٣٠)		(الزيادة) / النقصان في الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى
٢,٦٠٢,٧٣٦	(٢١,١٧٥,١٣٠)		صافي النقصان في الموجودات
			التغييرات في المطلوبات البنكية:
(٤٨,٩٩٩)	٢٩٦,٤٧٠		الزيادة / (النقصان) في الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
٤,٨٠٨,٨٠٦	١٨,٤٥٥,٢٢٤		الزيادة في ودائع العملاء
(١,٦٠٣,٠٤٤)	١,٣٣٤,٦٤٦		الزيادة / (النقصان) في الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى
٣,١٥٦,٧٦٣	٢٠,٠٨٦,٣٤٠		صافي الزيادة في المطلوبات
٧,٤٠٤,٥٨٣	٧٩٥,٥٢٥		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية (١)
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١٣٣,٧٩٤)	(١٤٣,٥٨٨)		شراء عقارات وآلات ومعدات
(١٣٦,٤٠٧)	(٢,٦٨٠)		شراء استثمارات لغير أغراض المتاجرة
١,١٩٢,٨١٢	١٤,٨٣٥		إيرادات المستبعدات من العقارات والآلات والمعدات
٩٢٢,٦١١	(٥٧٥,٩٨٨)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من الأنشطة الاستثمارية (٢)
			التدفقات النقدية (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
(٥٩٨,٥٧٧)	(٦٠٣,٤٦٨)		الأرباح الموزعة المدفوعة
(٥٩٨,٥٧٧)	(٦٠٣,٤٦٨)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية (٣)
٧,١٧٣,٨٧٧	(٣٨٣,٩٣١)		صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية (٣+٢+١)
٦٩,٢٧٨,١٦٢	٧٦,٤٥٢,٠٣٩		النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٧٦,٤٥٢,٠٣٩	٧٦,٦٨,١٠٨	٢٩	النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٤٠) جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## ١ التأسيس والنشاط

تأسس البنك اليمني للإنشاء والتعمير (البنك) في صنعاء، الجمهورية اليمنية، شركة مساهمة عامة في عام ١٩٦٢م بملكية مختلطة بين حكومة الجمهورية اليمنية والقطاع الخاص بنسبة ٥١% و ٤٩% من رأس المال المدفوع لكل منهما على التوالي.

يمارس البنك أعماله المصرفية من المركز الرئيس للبنك في مدينة صنعاء ومن خلال ٤١ فرعاً منتشرة في أنحاء الجمهورية اليمنية. وهو مسجل بسجل تجاري رقم (١) وتقع الإدارة العامة في ميدان التحرير شارع ٢٦ سبتمبر، صنعاء، وعنوانه البريدي هو ص ب (٥٤١)، صنعاء في الجمهورية اليمنية.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة

## ١-٢ أساس إعداد البيانات المالية

أعدت البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المتوفرة للبيع والموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة عبر الربح أو الخسارة والمعاد قياسها بقيمتها العادلة. تعرض البيانات المالية بالريال اليمني مقربة لأقرب ألف ريال يمني إلا إذا أشير إلى خلاف ذلك.

يتم الإفصاح عن مخاطر الأدوات المالية وعرضها في الإيضاح رقم (٣-٢) إدارة المخاطر المالية.

يظهر بيان التدفقات النقدية التغيرات في النقدية وشبه النقدية الناتجة خلال السنة من الأنشطة التشغيلية والأنشطة الاستثمارية والأنشطة التمويلية. تتضمن النقدية وشبه النقدية الاستثمارات العالية السيولة. يظهر الإيضاح رقم (٢٩) في أي بند من بنود بيان المركز المالي تُدرج النقدية وشبه النقدية.

يتم تحديد التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية باستخدام الطريقة غير المباشرة، ولذلك فإن الأرباح للسنة تعدل ببند غير نقدية مثل أرباح وخسائر القياس، والتغيرات في المخصصات بالإضافة إلى التغيرات في المدينين والدائنين. بالإضافة إلى ذلك، لا يؤخذ بجميع بنود الإيرادات والمصروفات من المعاملات النقدية العائدة للأنشطة الاستثمارية أو التمويلية. وتصنف الفوائد المستلمة أو المدفوعة كتدفقات نقدية تشغيلية.

يتم تحديد التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية والتمويلية باستخدام الطريقة المباشرة. يعتمد إسناد البنك للتدفقات النقدية إلى فئة التشغيل والاستثمار والتمويل على نموذج تشغيل للبنك (منهاج الإدارة).

## بيان الالتزام

تعد البيانات المالية على أساس الاستمرارية طبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية المقررة من مجلس معايير المحاسبة الدولية السارية المفعول كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م وتفسيرات لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية التابعة للمجلس السارية المفعول كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م، ومتطلبات القوانين واللوائح المحلية الحالية المطبقة والقواعد والتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني بما فيها التعليمات الواردة في منشور البنك المركزي اليمني رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢م بشأن عرض البيانات المالية.

أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية المفعول في أو قبل ١ يناير ٢٠٠٩م

- المعايير والتعديلات التالية والتي أصبحت سارية المفعول في عام ٢٠٠٩م، ملائمة للبنك:

المعيار	المحتوى	تاريخ السريان
معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧)	تحسين الإفصاحات عن الأدوات المالية	١ يناير ٢٠٠٩م
معيار المحاسبة الدولي رقم (١)	عرض البيانات المالية (المعدل في سنة ٢٠٠٧م)	١ يناير ٢٠٠٩م

- التعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧): "الأدوات المالية - الإفصاحات"

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في مارس ٢٠٠٩م تعديلاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧). تطلب التعديلات إفصاحات محسنة عن قياسات القيمة العادلة ومخاطر السيولة. وعلى وجه الخصوص، تطلب التعديلات الإفصاح عن قياسات القيمة العادلة حسب المستوى في هيكلية قياس القيمة العادلة. ينتج عن العمل بهذه التعديلات إفصاحات إضافية لكن ليس لها أي تأثير مادي على بيان المركز المالي أو بيان الدخل الشامل للبنك.



## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ١-٢ أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

## بيان الالتزام (تتمة)

## (أ) المعايير والتعديلات السارية المفعول في أو قبل ١ يناير ٢٠٠٩م (تتمة)

• المعايير والتعديلات التالية والتي أصبحت سارية المفعول في عام ٢٠٠٩م، ملائمة للبنك (تتمة):

## - معيار المحاسبة الدولي رقم (١) "عرض البيانات المالية"

صدرت صيغة معدلة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١) في سبتمبر ٢٠٠٧م. وهي تحظر عرض بنود الدخل والمصروفات (التي هي تغيرات غير المالك في حقوق الملكية) في بيان التغيرات في حقوق الملكية لكن تطلب عرض "تغيرات غير المالك في حقوق الملكية" منفصلة عن تغيرات المالك في حقوق الملكية في بيان الدخل الشامل. ونتيجة لذلك، يعرض البنك في بيان التغيرات في حقوق الملكية جميع تغيرات المالك في حين تعرض جميع تغيرات غير المالك في حقوق الملكية في بيان الدخل الشامل. لقد تم إعادة عرض المعلومات المقارنة حتى تتماشى مع المعيار المعدل.

بموجب التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) الصادر في ١ يناير ٢٠٠٨م، يجب لكل بند من بنود حقوق الملكية، بما فيها كل بند من بنود الدخل الشامل الآخر أن تتم المطابقة بين القيمة الدفترية في بداية ونهاية الفترة. وبما أن التغيير في السياسة المحاسبية يؤثر فقط على جانب العرض، فليس هناك تأثير على الأرباح المستبقاة.

• المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية والتي أصبحت سارية المفعول في عام ٢٠٠٩م، لكنها غير ملائمة لعمليات البنك:

المعيار	المحتوى	تاريخ السريان
معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢)	المدفوعات على أساس الأسهم - الشروط المكتسبة والإلغاء (المعدلة في سنة ٢٠٠٨م)	١ يناير ٢٠٠٩م
معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨)	القطاعات التشغيلية	١ يناير ٢٠٠٩م
معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣)	تكاليف الاقتراض (المعدل في سنة ٢٠٠٧م)	١ يناير ٢٠٠٩م
معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١)	الأدوات المالية المركبة والالتزامات المالية الناتجة من التصفية	١ يناير ٢٠٠٩م
تفسير لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٣)	برنامج ولاء العملاء	١ يوليو ٢٠٠٨م
تفسير لجنة معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٦)	حماية صافي الاستثمارات في عمليات أجنبية	١ أكتوبر ٢٠٠٨م

## - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢): "المدفوعات على أساس الأسهم - الشروط المكتسبة والإلغاءات"

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في يناير ٢٠٠٨م تعديلاً لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٢). تنحصر التغييرات بشكل رئيسي في تعريف الشروط المكتسبة والإجراءات الواجب اتخاذها لإلغاء خطة (برنامج) من قبل طرف آخر غير المنشأة. توضح هذه التعديلات أن الشروط المكتسبة هي، فقط، شروط خدمات وأداء. ونتيجة لتعديل تعريف الشروط المكتسبة فإنه يجب الآن الأخذ في الاعتبار بالشروط غير المكتسبة عند تقدير القيمة العادلة لأداة الملكية الممنوحة. بالإضافة إلى ذلك، يصف المعيار نوع القيد إذا لم يتم الالتزام بالشروط المكتسبة والشروط غير المكتسبة. معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) غير ملائم لعمليات البنك لأن البنك لا يجري أي مدفوعات قائمة على أساس الأسهم.

## - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) "القطاعات التشغيلية"

صدر معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) في نوفمبر ٢٠٠٦م. وأصبح إجباري التطبيق للفترات المحاسبية ابتداءً من ١ يناير ٢٠٠٩م. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٤) "التقرير القطاعي" مع متطلباته لتحديد القطاعات الرئيسية والثانوية.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١-٢ أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

بيان الالتزام (تتمة)

أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية المفعول في أو قبل ١ يناير ٢٠٠٩م (تتمة)

- المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية والتي أصبحت سارية المفعول في عام ٢٠٠٩م، لكنها غير ملائمة لعمليات البنك (تتمة):

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) "تكاليف الاقتراض"

صدرت صيغة معدلة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) في مارس ٢٠٠٧م. وهي تلغي خيار الاعتراف الفوري لتكاليف الاقتراض كمصروف للموجودات التي تحتاج إلى فترة زمنية طويلة لتكون جاهزة للاستخدام المستهدف. هذا التعديل غير ملائم للبنك لأن البنك لم يتكبد أي تكاليف اقتراض لبناء أصل.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) "الأدوات المالية المركبة والالتزامات الناتجة من التصفية"

عدل مجلس معايير المحاسبة الدولي المعيار (٣٢) في فبراير ٢٠٠٨م. وهو يطلب حالياً تصنيف بعض الأدوات المالية التي تلبي تعريف المطلوبات المالية كحقوق ملكية. تُصنّف، حالياً، الأدوات المالية المركبة التي تمثل الفائدة المتبقية في صافي موجودات المنشأة كحقوق الملكية شريطة أن تُلبي شروطاً معينة. وشبهياً بذلك المتطلبات الاستثناء لتعريف المطلوبات المالية لأدوات تعطي مالكة حصة في صافي موجودات المنشأة فقط عند تصفيتها. هذا التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) غير ملائم للبنك لأن البنك لا يملك أي أدوات مالية مركبة.

- تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٣) "برنامج ولاء العملاء"

يوضح تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٣) أنه حيثما تباع بضاعة أو خدمات معاً مع حافز ولاء للعميل (على سبيل المثال: نقاط ولاء أو منتجات مجانية) فإن الترتيبات تمثل ترتيبات متعددة العناصر. يتم توزيع الدخل المستلم من العميل بين مكونات الترتيبات باستخدام القيم العادلة. تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٣) غير ملائم لعمليات البنك لأن البنك لا يشغل أي برامج ولاء.

- تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٦) "حماية صافي الاستثمار في عمليات أجنبية"

يُوضح هذا التفسير المعالجة المحاسبية بشأن صافي الاستثمار المحمي. هذا التفسير غير ملائم لعمليات البنك لأن البنك لا يملك أي عمليات أجنبية.

ب) المعايير والتفسيرات المصدرة ولكنها غير سارية المفعول، بعد

تجنباً للالتباس، فإن المعايير والتفسيرات التالية التي صدرت من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي قبل ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م وليست سارية المفعول، بعد، لم يسبق تطبيقها من قبل:

المعيار /التفسير	المحتوى	تاريخ السريان
معيار التقارير المالية الدولية رقم (١) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)	تكلفة الاستثمار في منشأة تابعة، أو منشأة مسيطر عليها بالمشاركة أو منشأة زميلة	١ يوليو ٢٠٠٨م
معيار التقارير المالية الدولية رقم (٣)	إندماج الأعمال	١ يوليو ٢٠٠٩م
معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)	البيانات المالية الموحدة والمنفصلة	١ يوليو ٢٠٠٩م
معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)	الأدوات المالية - الاعتراف والقياس - بنود الحماية المستحقة	١ يوليو ٢٠٠٩م

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١-٢ أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

بيان الالتزام (تتمة)

(ب) المعايير والتفسيرات المصدرة ولكنها غير سارية المفعول، بعد (تتمة)

المعيار /التفسير	المحتوى	تاريخ سريانه
تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٧)	توزيع موجودات غير نقدية على الملاك	١ يوليو ٢٠٠٩م
تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٨)	تحويل الممتلكات من العملاء	١ يوليو ٢٠٠٩م
معايير التقارير المالية الدولي رقم (٩)	الأدوات المالي جزء ١: التصنيف والقياس	١ يوليو ٢٠٠٩م

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) "تكلفة الاستثمار في منشأة تابعة أو منشأة مسيطر عليها بالمشاركة أو منشأة زميلة"

يسمح المعيار المعدل للمنشآت التي تطبق لأول مرة استخدام التكلفة المفترضة لأي من القيمة العادلة أو القيمة الدفترية تحت ممارسة محاسبية سابقة لقياس التكلفة المبدئية للاستثمارات في منشآت تابعة أو منشآت مسيطر عليها بالمشاركة والمنشآت الزميلة في البيانات المالية المنفصلة لكل منها. يُلغى التعديل أيضاً تعريف "طريقة التكلفة" من معيار المحاسبة الدولي (٢٧) ويطلب أن تعرض المنشأة مقسوم الأرباح المستلمة من الاستثمارات في المنشآت التابعة والمنشآت المسيطر عليها بالمشاركة والمنشآت الزميلة كدخل في البيانات المالية المنفصلة للمستثمر. لا يبدو هذا التعديل ملائماً للبنك لأن البنك لا يملك استثمارات في منشآت تابعة أو منشآت زميلة أو منشآت مسيطر عليها بالمشاركة.

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) "اندماج الأعمال"

يطلب المعيار المعدل الاستمرار في تطبيق "طريقة الحياة" لاندماج الأعمال مع بعض التغييرات المهمة. فعلى سبيل المثال، جميع المبالغ المدفوعة لشراء منشأة يجب أن تسجل بالقيمة العادلة في تاريخ الحياة، مع مدفوعات محتملة تصنف كدين يعاد تقييمه لاحقاً عبر بيان الدخل. يُوجد خيار على "أساس الحياة على الحياة" لقياس حصة المنشأة غير المسيطر عليها في المنشأة المشتراة إما بالقيمة العادلة أو نسبة حصة المشتري في صافي الموجودات في المنشأة المشتراة غير المسيطر عليها. يجب تحميل جميع تكاليف الحياة على المصاريف. سوف يقوم البنك بتطبيق المعيار رقم (٣) (المعدل) مستقبلاً لجميع معاملات اندماج الأعمال ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٠م.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة"

يطلب المعيار المعدل تسجيل تأثير جميع المعاملات لحصة المنشأة غير المسيطر عليها في حقوق الملكية إذا لم يكن هناك تغيير في السيطرة وأن هذه المعاملات لن ينتج عنها "شهرة" أو أرباح أو خسائر. يحدد المعيار أيضاً المعالجة المحاسبية عند فقدان السيطرة، حيث يعاد قياس أية حصة متبقية في تلك المنشأة بالقيمة العادلة وأن يُعترف بأي ربح أو خسارة في الربح أو الخسارة. سوف يطبق البنك معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (المعدل) مستقبلاً للمعاملات مع الأطراف غير المسيطر عليها ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٠م.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس - بنود الحماية المستحقة"

صدر التعديل لـ"بنود الحماية المستحقة" في يوليو ٢٠٠٨م، وهو يوفر الإرشادات لظرفين إثنيين. لتعريف المخاطر من جانب واحد في بند محمي يلخص معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) أن الخيار المُشترى المحدد بكامله على أنه أداة حماية المخاطر من جانب واحد، لن يكون فعالاً بصورة كاملة. لا يسمح بتصنيف التضخم، على أنه مخاطر حماية أو جزء من الأداة إلا في ظروف معينة. هذا التعديل لا يتوقع أن يكون ملائماً لعمليات البنك لأن البنك لم يدخل في أي معاملات حماية.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١-٢ أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

بيان الالتزام (تتمة)

(ب) المعايير والتفسيرات المصدرة ولكنها غير سارية المفعول، بعد (تتمة)

- تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٧) "توزيع موجودات غير نقدية على الملاك"

صدر تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٧) في نوفمبر ٢٠٠٨م، وهو يتناول كيف يجب أن يقاس توزيع مقسوم الأرباح غير النقدية على المساهمين. يُعترف بالالتزام مقسوم الأرباح بعد المصادقة على مقسوم الأرباح من قبل المنشأة المعنية ولم يعد من صلاحية تلك المنشأة. يجب الاعتراف بالالتزام مقسوم الأرباح هذا بالقيمة العادلة لصادفي الموجودات التي سوف توزع. يجب الاعتراف بالفارق بين مبلغ مقسوم الأرباح المدفوع والمبلغ المرسل إلى ما بعده لصادفي الموجودات الموزعة في الربح أو الخسارة. يجب إعطاء إفصاحات إضافية إذا كانت بنود صافي الموجودات المحتفظ بها لتوزيعها على الملاك تلبى تعريف العمليات متوقفة.

- تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٨) "تحويل الموجودات من العملاء"

صدر تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٨) في يناير ٢٠٠٩م. وهو يوضح المعالجة المحاسبية لتحويلات بنود العقارات والآلات والمعدات من قبل منشآت تستلم هذه التحويلات من عملائها. وينطبق التفسير أيضاً على الاتفاقيات التي تحصل المنشأة بموجبها على نقدية من عميل عندما يجب أن يستخدم مبلغ النقدية فقط في تشييد أو حيازة بند من بنود العقارات والآلات والمعدات، وأن يكون على المنشأة عندئذ أن تستخدم هذا البند لتوفير للعميل الآلية التي تمكنه من استمرار حصوله على توريدات بضاعة و/أو خدمات. لن يتأثر البنك بتطبيق تفسير لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية رقم (١٨).

- التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية

صدرت التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية في مايو ٢٠٠٨م. وهي تتضمن تعديلات عدة لمعايير التقارير المالية الدولية والتي يعتبرها مجلس معايير المحاسبة الدولي غير مستعجلة ولكن ضرورية. تشمل "التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية" على تعديلات ينتج عنها تغييرات محاسبية لأغراض العرض أو الاعتراف أو القياس، وكذلك على التعاريف المستخدمة أو التعديلات التصحيحية ذات العلاقة بالعديد من معايير التقارير المالية الدولية. تسري أغلب التعديلات ابتداءً من الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩م و ١ يناير ٢٠١٠م على التوالي، مع السماح بالتطبيق المبكر. لا يُتوقع أن تحصل تغييرات مادية في السياسات المحاسبية للبنك نتيجة لهذه التعديلات.

- معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) "الأدوات المالية- الجزء ١: التصنيف والقياس"

صدر معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) في نوفمبر ٢٠٠٩م ويحل محل تلك الأجزاء من معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ذات العلاقة بتصنيف وقياس الموجودات المالية. إن الخصائص الرئيسة لهذا المعيار هي كما يلي:  
يجب أن تصنف الموجودات المالية في فئتي قياس، أولهما تلك التي تقاس لاحقاً بالقيمة العادلة وثانيهما تلك التي ينبغي أن تقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة. يجب أن يتخذ هذا القرار عند الاعتراف الأولي. يعتمد التصنيف على نموذج نشاط المنشأة لإدارة أدواتها المالية وعلى خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأداة.

- معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) "الأدوات المالية- الجزء ١: التصنيف والقياس"

يتم لاحقاً قياس الأداة بالتكلفة المطفأة فقط إذا كانت أداة دين وكان كل من هدف "نموذج نشاط المنشأة" هو الاحتفاظ ببند الموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، وكانت التدفقات النقدية التعاقدية للأداة تمثل فقط دفعات أصل المبلغ المستثمر والفائدة عليه (أي أن لها خصائص القرض الأساسية فقط). يجب أن تقاس جميع أدوات الدين الأخرى بالقيمة العادلة عبر الربح والخسارة.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

١-٢ أساس إعداد البيانات المالية (تتمة)

بيان الالتزام (تتمة)

(ب) المعايير والتفسيرات المصدرة ولكنها غير سارية المفعول، بعد (تتمة)

- معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) "الأدوات المالية- الجزء ١: التصنيف والقياس" (تتمة)

يجب أن تقاس لاحقاً جميع أدوات الملكية بالقيمة العادلة. فبالنسبة لأدوات الملكية التي يُحتفظ بها للمتاجرة فسوف تقاس بالقيمة العادلة عبر الربح أو الخسارة. أما بالنسبة لجميع استثمارات حقوق الملكية الأخرى فيمكن أن يتخذ قرار غير قابل للتغيير عند الاعتراف الأولي بها، للاعتراف بالأرباح والخسائر بالقيمة العادلة غير المحققة والمحققة عبر بيان الدخل الشامل الآخر وليس عبر الربح والخسارة. يجب أن لا يكون هناك تدوير لأرباح وخسائر القيمة العادلة إلى الربح أو الخسارة. هذا القرار قد يتخذ على أساس أداة على أداة. يجب إظهار مقسوم الأرباح في الربح أو الخسارة طالما كان المبلغ يمثل عائداً على الاستثمار. رغم أن تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) ملزم ابتداء من ١ يناير ٢٠١٣م، إلا أنه يُسمح بتطبيقه مبكراً.

يدرس البنك، في الوقت الحاضر، تطبيقات هذا المعيار وتأثيره على البنك وتوقيت تطبيقه من قبل البنك.

إن الاستثناءات من معايير التقارير المالية الدولية إلزاماً بأحكام القوانين واللوائح المحلية الصادرة عن البنك المركزي اليمني هي كما يلي:

- (أ) استخدام حد أدنى لنسب مئوية للخسائر لقاء القروض والسلفيات غير المنتظمة وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور الدوري رقم (٦) لعام ١٩٩٦م وتعديلاته الصادرة في المنشور رقم (٥) لعام ١٩٩٨م،
- (ب) عدم إدراج المخصص العام لقاء المخاطر المحتسبة على القروض والسلفيات غير المنتظمة ضمن حقوق الملكية،
- (ت) عدم تطبيق بعض أحكام معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الأدوات المالية - الاعتراف والقياس والخاصة بالاعتراف بتقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع وفقاً لقيمتها العادلة إلا إذا كانت تلك الاستثمارات مدرجة في سوق مالية منتظمة،
- (ث) عدم إظهار حقوق القطاع الخاص البالغ نسبتها ٤٩% من رأس المال كحقوق أقلية في كل من بيان المركز المالي وبيان التغيرات في حقوق الملكية.

٢-٢ التقديرات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة القيام بإجراء تعديلات وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات ومبالغ الموجودات والمطلوبات المالية المعلنة في تاريخ البيانات المالية ومبالغ الإيرادات والمصروفات المعلنة خلال الفترة المالية موضع التقرير. تتكون التقديرات التي ترى إدارة البنك أنها تحمل مخاطر جوهرية للتعديلات المادية في الفترات اللاحقة، بشكل أساسي، من مخصص انخفاض القروض والسلفيات.

تقديرات الإدارة

تستند التقديرات والافتراضات المصاحبة على خبرة البنك السابقة وعوامل أخرى متعددة يعتقد البنك أنها معقولة في ظل الظروف السائدة والتي تشكل نتائجها أساس الأحكام التي يصدرها بشأن قيم الموجودات والمطلوبات التي قد لا تكون ظاهرة من مصادر أخرى، لذلك قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل دوري ويعترف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير إذا كان التعديل يؤثر فقط على تلك الفترة أو في فترة التعديل والفترات المستقبلية إذا كان التعديل يؤثر على كل من الفترات الحالية والمستقبلية.

## ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

اتبعت الإدارة السياسات المحاسبية الهامة التالية والتي تلتزم بمعايير التقارير المالية الدولية بثبات واستمرار وذلك لمعالجة البنود التي تعتبر مادية بالنسبة للبيانات المالية للبنك:

#### المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

يعترف بجميع المشتريات والمبيعات "الاعتيادية" للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء الأصل. إن المشتريات أو المبيعات "الاعتيادية" هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب استلام الأصل خلال الإطار الزمني المنصوص عليه في اللوائح التنظيمية أو حسب أعراف السوق.

#### العملات الأجنبية

(أ) يحتفظ البنك بسجلاته بالريال اليمني، وهي عملة البنك وظيفياً وعرضاً.

(ب) يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية أو يتطلب سدادها بعملات أجنبية، مبدئياً بالريال اليمني وفقاً لسعر الصرف السائد في تاريخ المعاملات. تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي إلى الريال اليمني بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ. وتدرج الموجودات والمطلوبات غير النقدية التي تقاس على أساس تكلفتها التاريخية بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ المعاملة وتحول معاملات البنود غير النقدية التي تقاس على أساس القيمة العادلة مثل الأدوات الاستثمارية في الأسهم المتوفرة للبيع باستخدام أسعار الصرف السائدة عندما يتم تحديد القيمة العادلة والاعتراف بها ضمن حقوق الملكية. تدرج كافة الأرباح والخسائر الناتجة من إعادة التقييم في بيان الدخل.

(ج) لا يتعامل البنك بعقود صرف العملات المستقبلية.

#### الاعتراف بإيرادات ومصروفات الفوائد

(أ) يعترف بالفوائد المقبوضة والمدفوعة على أساس مبدأ الاستحقاق للمنتقي من المبلغ الأصلي. ويعترف بإيرادات رسوم الالتزامات والقروض المقدمة عند استحقاقها وعلى أساس سعر الفائدة المطبق. والتزاماً بتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لعام ١٩٩٦م لا يُعترف بإيرادات الفوائد على القروض والسلفيات غير المنتظمة التي مضى على استحقاقها ٩٠ يوماً أو أكثر حتى يتم تحصيلها فعلاً، في حين تدرج الرسوم والعمولات الأخرى ضمن الدخل عند استحقاقها.

(ب) تدرج المخصصات المستردة ضمن بند "إيرادات التشغيل الأخرى" وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٢) لعام ٢٠٠٢م.

(ج) يعترف بأرباح الاستثمار في الشركة التابعة غير المدرجة على أساس طريقة حقوق الملكية، في حين يعترف بتوزيعات الأرباح من الاستثمارات المتوفرة للبيع الأخرى عند الإعلان عنها.

#### النقدية وشبه النقدية

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية، تشمل النقدية وشبه النقدية على كل من النقدية في الصندوق والأرصدة لدى البنك المركزي اليمني باستثناء أرصدة الاحتياطيات وأذون الخزانة بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر من تاريخ بيان المركز المالي والسندات الحكومية وشهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني والأرصدة لدى البنوك الأخرى باستثناء تلك التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر.

#### أذون الخزانة

تظهر أذون الخزانة التي يصدرها البنك المركزي اليمني نيابة عن وزارة المالية بقيمتها الاسمية ناقصة الخصم غير المطفأ (غير المستحق) من تاريخ الشراء إلى تاريخ الاستحقاق على أساس طريقة القسط الثابت.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني

تظهر شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني بقيمتها الاسمية ويتم إدراجها ضمن بند "الأرصدة لدى البنوك" كونها تمثل ودائع لدى البنك المركزي اليمني.

السندات الحكومية

تظهر السندات الحكومية التي أصدرها البنك المركزي اليمني نيابةً عن وزارة المالية لسداد ديون بعض مؤسسات الدولة للبنك بسعر التكلفة.

الاستثمارات المتوفرة للبيع

يعترف بجميع هذه الاستثمارات مبدئياً بسعر التكلفة، وهي القيمة العادلة للعرض المدفوع مقابلها، شاملة تكاليف عملية الامتلاك كما في تاريخ البيانات المالية. تصنف الاستثمارات المتوفرة للبيع كما يلي:

(أ) الشركة التابعة غير المدرجة:

يتم الاعتراف بقيمة الاستثمار في الشركة التابعة "شركة مأرب اليمنية للتأمين (ش.م.ي)"، تبعاً لطريقة حقوق الملكية بناءً على آخر بيانات مالية مدققة ومعتمدة من قبل الجمعية العمومية للمساهمين في تلك الشركة.

(ب) الاستثمارات المتوفرة للبيع الأخرى:

تظهر الاستثمارات المتوفرة للبيع المحلية والخارجية الأخرى، وهي استثمارات طويلة الأجل، بسعر التكلفة التاريخية بعد حسم مخصص لأي انخفاض دائم في قيمتها يحتسب على أساس فردي.

المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات والمطلوبات المحتملة

التزاماً بتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦م والمنشور رقم (٥) لسنة ١٩٩٨م يتم تكوين مخصصات لقروض وسلفيات ومطلوبات محتملة خاصة بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحتسب من إجمالي القروض والسلفيات والمطلوبات المحتملة، مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وضمانات مصرفية صادرة من بنوك خارجية وذلك في ضوء الدراسات الشاملة الدورية لمحافظ القروض والسلفيات والمطلوبات المحتملة. وبناءً عليه، يتم تكوين المخصص طبقاً للمعدلات التالية كحد أدنى:

• القروض والسلفيات والمطلوبات المحتملة المنتظمة (متضمنة الحسابات تحت المراقبة)	١ %
• القروض والسلفيات والمطلوبات المحتملة غير المنتظمة:	
- الديون دون المستوى	١٥ %
- الديون المشكوك في تحصيلها	٤٥ %
- الديون الرديئة	١٠٠ %

يتم شطب القروض، عند عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها أو بتوجيه من البنك المركزي اليمني في ضوء أعمال الفحص التي يقوم بها، وذلك حسماً من المخصص الذي تضاف إليه المبالغ المحصلة من القروض التي سبق شطبها. تظهر القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في بيان المركز المالي بعد حسم المخصص والفوائد المعلقة وتقييد المخصصات بنفس عملة القروض والسلفيات والمطلوبات المحتملة.

العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم

تشمل الأراضي والمباني بشكل رئيسي الفروع والمكاتب. تظهر جميع العقارات والمعدات والآلات التي يستخدمها البنك بالتكلفة التاريخية ناقصة الاستهلاك المتراكم. تتضمن التكلفة التاريخية المصاريف ذات الصلة المباشرة بحياسة كل بند من البنود. تُدرج المصاريف اللاحقة في القيمة الدفترية لكل بند أو يُعترف بها كبند مُنفصل، كما هو ملائم، فقط، عندما يكون من المحتمل أن تتدفق إلى البنك منافع اقتصادية مرتبطة بذلك البند وتكون تكلفته قابلة للقياس بموثوقية. يتم إلغاء الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. تُحمل جميع تكاليف الترميم والصيانة الأخرى إلى مصاريف التشغيل الأخرى خلال الفترة المالية التي تكبدت فيها.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم (تتمة)

لا تستهلك الأراضي المملوكة، أما العقارات والآلات الأخرى فتظهر بسعر التكلفة أو مبالغ إعادة التقييم ناقصةً الاستهلاك المتراكم.

يتم احتساب الاستهلاك لكل العقارات والآلات والمعدات، باستثناء الأراضي المملوكة، بمعدلات تحتسب لشطب سعر التكلفة أو مبلغ إعادة تقييمها ناقصة القيمة المتبقية المقدره بناء على الأسعار السائدة في تاريخ الامتلاك لكل أصل على مدى عمره الإنتاجي باستخدام طريقة القسط الثابت بالمعدلات المبينة أدناه:

• المباني	٢٥ سنة
• الأثاث والآلات والأجهزة المكتبية	٤ سنوات
• السيارات	٤ سنوات
• التحسينات على العقارات المستأجرة	على مدى فترة الإيجار أو العمر الإنتاجي أيهما أقل

تُنزل القيمة الدفترية لبند الموجودات فوراً إلى مبلغه القابل للاسترداد إذا زادت القيمة الدفترية عن المبلغ التقديري القابل للاسترداد. إن المبلغ القابل للاسترداد هو أعلى قيمة عادلة لبند الموجودات ناقصة تكلفة بيعه وقيمة استخدامه. لم ينخفض أي بند من بنود العقارات والمعدات والآلات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م (٢٠٠٨م: لا شيء).

تُحدد الأرباح والخسائر على بنود العقارات والمعدات والآلات المستبعدة بمقارنة مبالغ البيع المحصلة مع القيمة الدفترية، وتُدْرَج ضمن مصاريف التشغيل الأخرى في بيان الدخل.

عقود الإيجار

تصنف العقود كعقود إيجار تمويلي عندما تنقل شروط العقد جميع المخاطر والمنافع الناتجة عن ملكية الموجودات سواءً كانت ملكية الموجودات فعلية أو لا. وتصنف بقية عقود الإيجارات غير عقود الإيجار التمويلي كعقود تشغيلية. إن جميع العقود التي أبرمها البنك هي عقود إيجار تشغيلية. تُحتسب مدفوعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروفات في بيان الدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

العقارات والضمانات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون غير منتظمة

وفقاً لقانون البنوك رقم (٣٨) لعام ١٩٩٨م وتعليمات البنك المركزي اليمني تدرج العقارات التي آلت ملكيتها للبنك ضمن بند "الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى" باستخدام القيمة التي آلت بها هذه الموجودات للبنك ناقصةً أي انخفاض في قيمتها. يتم تحميل قيمة أي انخفاض، كما في تاريخ بيان المركز المالي، على بيان الدخل.

المطلوبات والالتزامات المحتملة

تظهر المطلوبات والالتزامات المحتملة والتي يكون البنك طرفاً فيها، خارج بيان المركز المالي تحت بند "الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى" حيث أنها لا تمثل موجودات فعلية أو مطلوبات فعلية كما في تاريخ بيان المركز المالي.

الضمان الاجتماعي

يدفع موظفو البنك حصتهم لقاء الضمان الاجتماعي بحسب قانون التأمينات الاجتماعية للجمهورية اليمنية رقم (٢٥) لسنة ١٩٩١م. وتحمل المساهمة السنوية للبنك على بيان الدخل.

ضريبة الدخل

يحتسب مخصص ضريبة الدخل بموجب قانون ضرائب الدخل رقم (٣١) لسنة ١٩٩١م وتعديلاته في القرار الجمهوري بقانون رقم (١٢) لسنة ١٩٩٩م وأحكام المادة رقم (٨٥) من قانون البنوك رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨م.



٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الزكاة

يقوم البنك بدفع الزكاة وفقاً لقانون الزكاة رقم (٢) لسنة ١٩٩٩م إلى الإدارة العامة للواجبات الزكوية والتي تقرر توزيعها طبقاً لمصاريفها الشرعية.

المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

يتم الإفصاح في البيانات المالية عن المعاملات التي تمت مع الأطراف ذوي العلاقة كأعضاء مجلس الإدارة وكبار المدراء وأفراد عائلاتهم والشركات التي يعتبرون فيها المالكين الرئيسيين وأيضاً كبار المساهمين، غير الحكومة، ممن يمتلكون، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، نسبة ٥% أو أكثر من القوة التصويتية.

يعتبر الطرف ذو علاقة عندما يكون له القدرة على التحكم أو ممارسة تأثير مهم وجوهري على عملية اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية للبنك. يتعامل البنك مع الأطراف ذوي العلاقة بنفس الأسس التي يتعامل بها مع الغير، التزاماً بأحكام القانون والقرارات التفسيرية للبنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٤) لسنة ١٩٩٩م.

الموجودات برسم الأمانة

لا تُعامل الموجودات التي يحتفظ بها البنك برسم الأمانة كموجودات للبنك، لذلك لم تُدرج ضمن هذه البيانات المالية.

انخفاض قيمة الموجودات

يقوم البنك، في تاريخ كل بيان مركز مالي، بتقييم ما إذا كانت هناك دلالة على احتمال انخفاض أصل ما. إذا وجدت أي دلالة في هذا الخصوص أو في حالة وجوب الفحص السنوي لانخفاض الأصل يقوم البنك بتقدير مبلغ الأصل القابل للاسترداد. إن مبلغ الأصل القابل للاسترداد هو أعلى قيمة عادلة للأصل ناقصة تكلفة البيع أو القيمة العادلة لوحدة توليد النقد ناقصة تكلفة البيع وقيمه المستخدمة والمحددة لكل أصل على حدة إلا إذا كان الأصل لا يولد تدفقات نقدية داخلية مستقلة إلى حد كبير عن تلك للموجودات الأخرى أو موجودات البنك.

عندما يتجاوز المبلغ المرحل للأصل عن مبلغه القابل للاسترداد يعتبر الأصل منخفضاً ويتم خفضه إلى مبلغه القابل للاسترداد. يُعترف بخسائر انخفاض الأنشطة المستمرة في بيان الدخل متسقة مع وظيفة الأصل المنخفض. يتم إجراء تقييم في تاريخ كل بيانات مالية فيما إذا كانت هناك أي دلالة على عدم وجود أو نقصان خسائر انخفاض سبق الاعتراف بها. وإذا وجدت هذه الدلالة يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للأصل.

تعكس خسارة الانخفاض المعترف بها سابقاً فقط إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الأصل القابل للاسترداد منذ الاعتراف بأخر خسارة في الانخفاض. في هذه الحالة، يتم زيادة المبلغ المرحل للأصل إلى مبلغه القابل للاسترداد، ولا يمكن أن تتجاوز هذه الزيادة المبلغ المرحل الذي تم تحديده، بعد الاستهلاك، لو أنه لم يتم الاعتراف بخسارة انخفاض الأصل في السنوات السابقة.

يتم الاعتراف بهذا العكس في بيان الدخل إلا إذا رحل الأصل بمبلغ إعادة تقييم، وفي هذه الحالة يجب معاملة العكس على أنه زيادة في إعادة التقييم. بعد هذا العكس يتم تعديل تكلفة الاستهلاك في الفترات المستقبلية لتخصيص القيمة المرحلة المعدلة للأصل ناقصة قيمته المتبقية على أساس منتظم على مدى عمره الإنتاجي المتبقي.

مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تجرى مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية فقط، ويظهر صافي الرصيد الناتج في بيان المركز المالي عند وجود حق قابل للتنفيذ قانونياً لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وبنوي البنك إما التسديد على أساس صافي المبلغ أو تملك الأصل وتسديد مبلغ الالتزام في نفس الوقت.

### ٣ الأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية للبنك في الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تشمل الموجودات المالية على أرصدة النقدية والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك وأذون الخزانة وشهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني والسندات الحكومية والاستثمارات والقروض والسلفيات المقدمة للعملاء. وتشتمل المطلوبات المالية على ودائع العملاء والأرصدة المستحقة للبنوك. تتضمن الأدوات المالية، أيضاً، الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بند "الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى".

#### ١-٣ القيمة العادلة للأدوات المالية

استناداً إلى تقييم موجودات ومطلوبات البنك كما تظهرها الإيضاحات حول البيانات المالية، لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية جوهرياً عن قيمها العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي باستثناء ما هو مبين في الإيضاحات (١٠-ب) و (١٠-ج).

#### ٢-٣ إدارة مخاطر الأدوات المالية

تتضمن أنشطة البنك اتخاذ مخاطر بأسلوب هادف وإدارة تلك المخاطر مهنيًا. إن الوظائف الرئيسية لإدارة مخاطر البنك هي التعرف على جميع المخاطر التي تؤثر على البنك وقياس تلك المخاطر وإدارة مراكز المخاطر وتحديد توزيع رأس المال. يراجع البنك باستمرار سياساته وأنظمتها لإدارة المخاطر لتعكس التغيرات في الأسواق والمنتجات وأفضل الممارسات في السوق. ويهدف البنك إلى تحقيق توازن ملائم بين المخاطر والعائد وتقليل التأثيرات السلبية المحتملة على الأداء المالي للبنك. يعرف البنك المخاطر على أنها إمكانية تكبده لخسائر أو فقدان ربحية قد تتسبب بها عناصر داخلية أو خارجية.

تدار المخاطر من قبل إدارة خزانة مركزية (خزانة البنك)، وذلك بموجب سياسات صادق عليها مجلس الإدارة. تقوم إدارة الخزانة المركزية بتحديد وتقييم وحماية المخاطر المالية بالتعاون الوثيق مع وحدات التشغيل الأخرى في البنك. يوفر مجلس الإدارة مبادئ مكتوبة لإدارة المخاطر الشاملة ويضع سياسات مكتوبة تغطي مجالات معينة مثل مخاطر الصرف الأجنبي، ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر الائتمان، واستخدام الأدوات المالية المشتقة والأدوات المالية غير المشتقة. بالإضافة إلى ذلك، نفع على إدارة التدقيق الداخلي مسئولية القيام بمراجعات مستقلة تشمل إدارة المخاطر والبيئة الرقابية.

تعد المخاطر متأصلة في الأنشطة البنكية، إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية تحديد وقياس ومراقبة مستمرة تخضع لحدود المخاطر وأدوات رقابية أخرى. وتعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية بالغة لضمان ربحية مستمرة للبنك، ويتحمل كل فرد في البنك مسئولية عن المخاطر الواقعة في إطار مسؤولياته.

يتعرض البنك لمخاطر الائتمان، ومخاطر السيولة، ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر أسعار الصرف.

#### مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر تكبد خسارة مالية إذا ما أخفق أحد عملاء البنك أو الأطراف المنافسة في السوق بالوفاء بالتزاماته التعاقدية تجاه البنك. تنشأ مخاطر الائتمان، في الأساس، من القروض والسلفيات التجارية والاستهلاكية، وبطاقات الائتمان، والتزامات القروض والنواتجة من أنشطة الإقراض تلك كما يمكن أن تنشأ هذه المخاطر من تحسينات الإقراض الموفرة مثل مشتقات الائتمان (مبادلات الإخفاق الدائنة) والضمانات المالية وخطابات الضمان والتوثيق والقبولات.

يتعرض البنك أيضاً لمخاطر ائتمان أخرى ناتجة عن الاستثمارات في أدوات الدين، والانكشافات الأخرى الناتجة عن الأنشطة التجارية (الانكشافات التجارية)، بما فيها المتاجرة في محفظة موجودات في غير أداة ملكية، والمشتقات وأرصدة السداد مع الأطراف النظيرة في السوق وقروض إعادة الشراء العكسية.

إن مخاطر الائتمان هي أكبر المخاطر منفردة لنشاط البنك، ولذلك يقوم البنك بإدارة التعرض لمخاطر الائتمان بحرص شديد. إن إدارة مخاطر ورقابة الائتمان مكلف بها فريق إدارة مخاطر الائتمان والذي يقدم تقاريره إلى مجلس الإدارة ولكل رئيس وحدة عمل في البنك وذلك بصورة منتظمة. ولغرض الالتزام بتعميم البنك المركزي اليمني رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧م المتعلق بإدارة التعرض لمخاطر الائتمان، يلتزم البنك بمعايير محددة لغرض إدارة مخاطر الائتمان بطريقة ملائمة.

## ٣ الأدوات المالية (تتمة)

## ٢-٣ إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

بالإضافة إلى المعايير المنصوص عليها في التعميم المذكور أعلاه، يطبق البنك إجراءات إضافية، لتقليل مخاطر الائتمان، وهي ما يلي:

- إعداد دراسات ائتمانية عن العملاء والبنوك قبل التعامل معهم وتحديد نسبة مخاطر الائتمان لكل منهم؛
- الحصول على ضمانات كافية لتقليل التعرض لمخاطر الائتمان التي قد تنتج من المصاعب المالية التي تواجه العملاء أو البنوك؛
- المتابعة والمراجعة الدورية للعملاء والبنوك لغرض تقييم مراكزهم المالية ودرجة الائتمان والمخصص المطلوب للقروض غير المنتظمة؛
- توزيع محفظة الائتمان والأرصدة مع البنوك على قطاعات متنوعة لتقليل تركيزات مخاطر الائتمان.

يظهر الجدول أدناه الحد الأعلى للتعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بمكونات بيان المركز المالي. يظهر الحد الأعلى للمخاطر بالإجمالي قبل العوامل المخففة من تأثير المخاطر باستخدام اتفاقيات الضمانات:

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الموجودات:
٧,٧٩٧,٥٦٠	٩,٢٤٨,٠٦٨	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
٥٠,٨٠١,٤٩٠	٢١,٤٣٣,١٥٢	الأرصدة لدى البنوك، صافي
٢٢,٩٢٧,٩٧٥	٦٧,٧٨١,٤٢٦	أذون الخزانة، صافي
٢,٣٠٧,٢٥٥	٢,٣٠٧,٢٥٥	السندات الحكومية
٨,١٨٣,٥٣٨	١٠,٩٠٠,٥٨٠	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
٥٥٠,١٣٢	٦٠٤,٧٨٢	الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي
٣,١١٢,٦٨٢	٣,٨٩٩,٨٠٠	الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى
٩٥,٦٨٠,٦٣٢	١١٦,١٧٥,٠٦٣	إجمالي الموجودات
١٧,٥٦٠,٨٦٧	٢٣,٤٢٦,٦٢٣	الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى
١١٣,٢٤١,٤٩٩	١٣٩,٦٠١,٦٨٦	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

يدير البنك تركيزات المخاطر بتوزيع المحفظة على قطاعات اقتصادية ومواقع جغرافية متنوعة. يُظهر الإيضاح (٣٣) توزيع الأدوات المالية على القطاعات الاقتصادية المختلفة ويظهر الإيضاح (٣٤) توزيع الأدوات المالية بحسب المواقع الجغرافية.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها في الظروف الطبيعية. وللد من هذه المخاطر تقوم إدارة البنك، بالإضافة إلى اعتمادها على قاعدة الودائع الأساسية، بإدارة الموجودات آخذة بعين الاعتبار السيولة المطلوبة، ومراقبة التدفقات المالية والسيولة المستقبلية بشكل يومي وتنظم مصادر تمويل متنوعة.

## ٣ الأدوات المالية (تتمة)

## ٢-٣ إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتمة)

## مخاطر السيولة (تتمة)

يُظهر الجدول التالي تحليل الاستحقاق للمطلوبات المالية التي تظهر الاستحقاقات التعاقدية المتبقية:

		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م					
	أقل من ٣ أشهر	من ٣ إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	الإجمالي		
المطلوبات	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
الأرصدة المستحقة للبنوك	٣٤١,٣٣٣	-	-	-	٣٤١,٣٣٣		
ودائع العملاء	٦٩,٦٢٧,٠٠٠	١١,٨٥٩,٠٠٠	٢١,٤٩٦,٦٤٨	-	١٠٢,٩٨٢,٦٤٨		
ضريبة الدخل	-	٨٥٨,٨٥٨	-	-	٨٥٨,٨٥٨		
إجمالي المطلوبات	٦٩,٩٦٨,٣٣٣	١٢,٧١٧,٨٥٨	٢١,٤٩٦,٦٤٨	-	١٠٤,١٨٢,٨٣٩		
		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ م					
	أقل من ٣ أشهر	من ٣ إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	الإجمالي		
المطلوبات	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
الأرصدة المستحقة للبنوك	٤٤,٨٦٣	-	-	-	٤٤,٨٦٣		
ودائع العملاء	٥٩,١٦٩,١٩٧	٨,١٩٩,١٦٠	١٧,١٥٩,٠٦٧	-	٨٤,٥٢٧,٤٢٤		
ضريبة الدخل	-	٨٠١,٠٧١	-	-	٨٠١,٠٧١		
إجمالي المطلوبات	٥٩,٢١٤,٠٦٠	٩,٠٠٠,٢٣١	١٧,١٥٩,٠٦٧	-	٨٥,٣٧٣,٣٥٨		

بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، يُظهر الإيضاح (٣١) تحليل الاستحقاق للموجودات والمطلوبات وصافي الفجوة بين الاثنين.

## مخاطر سعر الفائدة

تنشأ مخاطر سعر الفائدة من احتمال أن التغيرات في أسعار الفائدة سوف تؤثر على التدفقات النقدية المستقبلية أو على قيمة الأدوات المالية. يمارس البنك عدداً من الإجراءات للحد من تأثير تلك المخاطر إلى الحد الأدنى وذلك عن طريق:

- ربط أسعار الفائدة على المبالغ المقترضة بأسعار الفائدة على المبالغ المقرضة؛
- الأخذ بعين الاعتبار أسعار الخصم لمختلف العملات عند تحديد أسعار الفائدة؛
- ضبط مقابلة تواريخ الاستحقاق للموجودات والمطلوبات المالية.

## ٣ الأدوات المالية (تتممة)

## ٢-٣ إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتممة)

## مخاطر سعر الفائدة (تتممة)

يُظهر الجدول التالي تعرض البنك إلى مخاطر سعر الفائدة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ م		أقل من ٣ أشهر	من ٣ إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	غير متأثر بالفائدة	الإجمالي
الموجودات		ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات							
لدى البنك المركزي اليمني							
٧,٩٣٧,١٩٩		-		-		٢١,٤٣٣,١٥٢	
الأرصدة لدى البنوك، صافي							
٥٠,٤١٥,٤٢٦		١٥,٦٤٨,٠٠٠		١,٧١٨,٠٠٠		٦٧,٧٨١,٤٢٦	
أذون الخزنة، صافي							
٢,٣٠٧,٢٥٥		-		-		٢,٣٠٧,٢٥٥	
السندات الحكومية							
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد							
المخصصات							
١٣٩,٠٠٠		٢٦٤,٠٠٠		٩,٤٥٨,٣٠٣		١٠,٩٠٠,٥٨٠	
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي							
-		-		-		٦٠٤,٧٨٢	
الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى							
-		-		-		٣,٨٩٩,٨٠٠	
٦٠,٧٩٨,٨٨٠		١٥,٩١٢,٠٠٠		١١,١٧٦,٣٠٣		١٢٠,٣٩٤,٥٩٣	
إجمالي الموجودات							
المطلوبات وحقوق الملكية							
الأرصدة المستحقة للبنوك							
٢٤,٧٣٧,٠٠٠		١١,٨٥٩,٠٠٠		٢١,٤٩٦,٦٤٨		١٠٢,٩٨٢,٦٤٨	
ودائع العملاء							
-		-		-		٥,٦١٥,٠٠٧	
الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى							
-		-		-		٣٢٩,٦٢٤	
المخصصات							
٢٤,٧٣٧,٠٠٠		١١,٨٥٩,٠٠٠		٢١,٤٩٦,٦٤٨		١٠٩,٢٦٨,٦١٢	
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية							
٣٦,٠٦١,٨٨٠		٤,٠٥٣,٠٠٠		(١٠,٣٢٠,٣٤٥)		(١٨,٦٦٨,٥٥٤)	
١١,١٢٥,٩٨١		-		-		٣٤١,٣٣٣	
فجوة التأثير بسعر الفائدة							
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ م							
الموجودات		ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات							
لدى البنك المركزي اليمني							
٤٠,٤٧٠,١٦٢		-		-		٥٠,٨٠١,٤٩٠	
الأرصدة لدى البنوك، صافي							
٢١,٨٣٥,٤٥١		٥٧٩,٣٠٠		٥١٣,٢٢٤		٢٢,٩٢٧,٩٧٥	
أذون الخزنة، صافي							
٢,٣٠٧,٢٥٥		-		-		٢,٣٠٧,٢٥٥	
السندات الحكومية							
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد							
المخصصات							
١,١٤٥,٦٩٥		٢٤٥,٥٠٦		١,٣٩١,٢٠١		٨,١٨٣,٥٣٨	
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي							
-		-		-		٥٥٠,١٣٢	
الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى							
٢٠٩,٠١٤		-		-		٣,١١٢,٦٨٢	
٦٥,٩٦٧,٥٧٧		٨٢٤,٨٠٦		١,٩٠٤,٤٢٥		٩٩,٤٩٥,٧٣٠	
إجمالي الموجودات							
المطلوبات وحقوق الملكية							
الأرصدة المستحقة للبنوك							
٧,٤٣٨,٤١٣		١٧,٨٩٤,٤٥٦		١٦,٦١٨,٠٩٢		٨٤,٥٢٧,٤٢٤	
ودائع العملاء							
٢٢٠,٥٩٠		-		-		٤,٠٨٣,٦٧٦	
الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى							
-		-		-		٢٦٦,٨٣٠	
المخصصات							
٧,٦٥٩,٠٠٣		١٧,٨٩٤,٤٥٦		١٦,٦١٨,٠٩٢		٨٨,٩٢٢,٧٩٣	
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية							
٥٨,٣٠٨,٥٧٤		(١٧,٠٦٩,٦٥٠)		(١٤,٧١٣,٦٦٦)		(٢١,٢١٦,٨٨٠)	
١٠,٥٧٢,٩٣٨		-		-		٥,٢٦٤,٥٦٠	
فجوة التأثير بسعر الفائدة							

## ٣ الأدوات المالية (تتمة)

## ٢-٣ إدارة مخاطر الأدوات المالية (تتمة)

## مخاطر سعر الفائدة (تتمة)

بالإضافة إلى ما سبق، يُظهر الإيضاح (٣٢) متوسط سعر الفائدة على الموجودات والمطلوبات المطبق خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م.

## مخاطر أسعار الصرف

بسبب طبيعة نشاطات البنك، يتعامل البنك بمختلف العملات الأجنبية وعليه فإنه معرض لمخاطر أسعار الصرف، ويحرص البنك على المحافظة على مراكز متوازنة للعملات الأجنبية التزاماً بتعليمات البنك المركزي اليمني في المنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨م والذي يحدد أن لا تتجاوز مراكز العملات الأجنبية كل على حدة عن نسبة ١٥% من رأس مال البنك واحتياطياته، وأن لا يتجاوز إجمالي المركز المفتوح لجميع العملات عن ٢٥% من رأس مال البنك واحتياطياته.

والتزاماً بمنشور البنك المركزي اليمني رقم (٦) لسنة ١٩٩٨م يراقب البنك دورياً مراكز العملات الأجنبية لديه ويقوم ببيع المبالغ الفائضة بالعملات الأجنبية إلى البنك المركزي اليمني بالأسعار السائدة في تاريخ البيع. ويبيّن الإيضاح (٣٦) أهم مراكز العملات الأجنبية في البنك.

بلغ صافي تعرض البنك للعملات الأجنبية كالتالي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	دولار أمريكي	جنيه إسترليني	يورو	ريال سعودي	عملات أخرى	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الموجودات	٢٤,٢٧٧,٥٢٤	٥٤٤,٧٣٧	١,٣١٠,٦٣٣	١,٣٦٧,٣١٨	٤٢,٦١٢	٢٧,٥٤٢,٨٢٤
المطلوبات	(٢٤,١٢٦,٢٤٧)	(٤٥٥,١٥٠)	(١,٢٩٢,٨٢٢)	(١,٣٤٢,٣٩٠)	(١٨,١٥٨)	(٢٧,٢٣٤,٧٦٧)
صافي مراكز العملات	١٥١,٢٧٧	٨٩,٥٨٧	١٧,٨١١	٢٤,٩٢٨	٢٤,٤٥٤	٣٠٨,٠٥٧
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	دولار أمريكي	جنيه إسترليني	يورو	ريال سعودي	عملات أخرى	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الموجودات	٢٢,٢٢٥,٠٢٥	١,٥٧٩,٨٩٤	١,٥٩٦,٨٠١	١,٣٥٦,٩٨٦	٧٦,١٧٢	٢٦,٨٣٤,٨٧٨
المطلوبات	(٢٢,١١٥,٦٧٩)	(١,٥٢٥,٧٨٦)	(١,٥٧٥,٦٩١)	(١,١٨١,٠٨٢)	(١٨,٧٨٠)	(٢٦,٤١٧,٠١٨)
صافي مراكز العملات	١٠٩,٣٤٦	٥٤,١٠٨	٢١,١١٠	١٧٥,٩٠٤	٥٧,٣٩٢	٤١٧,٨٦٠

## ٣-٣ إدارة رأس المال

تتمثل الأهداف الأساسية من إدارة البنك للرأس المال في ضمان التزام البنك بمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً وأن البنك يحتفظ بتصنيف ائتماني قوي ونسب رأس مال صحيحة. تتم مراقبة كفاية رأس المال من قبل إدارة البنك بشكل ربع سنوي باستخدام تقنيات تستند على التعليمات المقررة من البنك المركزي اليمني لأغراض إشرافية. وتحفظ المعلومات المطلوبة في ملف لدى البنك المركزي اليمني على أساس ربع سنوي.

يلزم البنك المركزي اليمني كل بنك في اليمن بأن يحتفظ بنسبة من إجمالي رأس المال إلى موجودات مرجحة بأوزان المخاطر يساوي أو أعلى من ٨% التي تمثل الحد الأدنى المتفق عليه دولياً. بالإضافة إلى ذلك يتطلب من البنك أن يحتفظ بنسبة من إجمالي رأس المال إلى ودائع العملاء يساوي أو أعلى من ٥%.

يُقسم إجمالي رأس مال البنك إلى فئتين:

الفئة الأولى: وتتضمن رأس المال والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام.

الفئة الثانية: وتتضمن احتياطيات إعادة التقييم والأرباح غير المحققة الناتجة عن أي تغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع.

يُستقطع الاستثمار في أي بنك محلي أو شركة مالية من الفئة الأولى والثانية ويُضاف رصيد المخصصات العامة للقروض والسلفيات إلى

الفئة الأولى والثانية.

## ٣ الأدوات المالية (تتمة)

## ٣-٣ إدارة رأس المال (تتمة)

تُقاس الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر باستخدام سلم مدرج مكون من أربعة مستويات للمخاطر مصنفة وفقاً لطبيعة وتعكس تقديراً لمخاطر الائتمان والسوق والمخاطر الأخرى المصاحبة لكل أصل ونظيره، مع الأخذ بعين الاعتبار أي ضمانات أو كفالات ملائمة. تتبع إجراءات مماثلة لمخاطر البنود خارج بيان المركز المالي مع بعض التعديلات لتعكس الطبيعة الأكثر احتمالية للخسائر الممكنة. يعمل البنك وفقاً لجميع متطلبات رأس المال المفروضة خارجياً الخاضع لها. يتم احتساب كفاية رأس المال كالتالي:

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	
٩,٠٠٠	٩,٥٠٠	رأس المال
٢,٣٦١	٢,٦٥٤	الاحتياطيات
٥٧	٢٤	الأرباح المستبقة
١١,٤١٨	١٢,١٧٨	إجمالي حقوق الملكية
٢٦٧	٣٣٠	المخصص لقاء خسائر المطلوبات المحتملة كما في ٣١ ديسمبر
(٢٤٩)	(٢٤٩)	الاستثمارات في البنوك أو الشركات المالية المحلية
١١,٤٣٦	١٢,٢٥٩	إجمالي رأس المال العامل
١٥,٥٤٣	١٦,٧٥٢	الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر:
٧,٢٣٩	١١,٦١٥	في بيان المركز المالي
٢٢,٧٨٢	٢٨,٣٦٧	خارج بيان المركز المالي
		إجمالي الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر
		نسبة كفاية رأس المال:
٥٠.٢٠%	٤٣.٢٢%	إجمالي رأس المال

## ٤ النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣,٨١٥,٠٩٨	٤,٢١٩,٥٣٠	النقدية في الصندوق
٣,٦٦٥,١٠٨	٤,٧٦٠,٢٢١	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني:
٤,١٣٢,٤٥٢	٤,٤٨٧,٨٤٧	بالعملة المحلية
٧,٧٩٧,٥٦٠	٩,٢٤٨,٠٦٨	بالعملات الأجنبية
١١,٦١٢,٦٥٨	١٣,٤٦٧,٥٩٨	إجمالي أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
		إجمالي النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني

بموجب أحكام قانون البنوك رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨م على البنك أن يحتفظ بودائع قانونية لدى البنك المركزي اليمني بنسبة محددة على العملة المحلية وعلى العملات الأجنبية للودائع تحت الطلب والودائع لأجل والودائع الأخرى لديه.

## ٥ الأرصدة لدى البنوك، صافي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
٣,٧٧٢,٧٥١	٦,٤٣٩,١٦٢	الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى
(-)	(٥,٠٠٠)	الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني:
٣,٧٧٢,٧٥١	٦,٤٣٩,١٦٢	الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني
٣١,٠٠٠,٠٠٠	-	المخصص لمواجهة البنود المعلقة
٣٤,٧٧٢,٧٥١	٤٣٤,١٦٢,٦	صافي الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني
		شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني - ٩١ يوماً
		صافي الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني (١)
		الأرصدة لدى البنوك المحلية الأخرى:
١٦,٣٩٠	٢٧,٠٦٦	الحسابات الجارية لدى البنوك المحلية
(-)	(-)	المخصص لمواجهة البنود المعلقة
١٦,٣٩٠	٢٧,٠٦٦	صافي الأرصدة لدى البنوك المحلية الأخرى (٢)
٣٤,٧٨٩,١٤١	٦,٤٦١,٢٢٨	صافي الأرصدة لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى (٣)=(٢+١)
		الأرصدة لدى البنوك الأجنبية
٦,٥٤٣,١٧٤	٧,٠٣٥,٧١٥	الحسابات الجارية وتحت الطلب
(٩٨٧)	(٩٩٠)	المخصص لمواجهة البنود المعلقة
٦,٥٤٢,١٨٧	٧,٠٣٤,٧٢٥	صافي الحسابات الجارية وتحت الطلب
٩,٤٧٠,١٦٢	٧,٩٣٧,١٩٩	الودائع لأجل
١٦,٠١٢,٣٤٩	١٤,٩٧١,٩٢٤	صافي الأرصدة لدى البنوك الأجنبية (٤)
٥٠,٨٠١,٤٩٠	٢١,٤٣٣,١٥٢	صافي الأرصدة لدى البنوك (٥)=(٤+٣)

تحمل الحسابات الجارية والودائع لأجل لدى البنوك الأجنبية أسعار فوائد متغيرة (٠.٠٤ % إلى ٥.٠٠ %)، في حين لا تحمل الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني والبنوك المحلية الأخرى أي فوائد.

## ٦ أذون الخزانة، صافي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
١٦,٨٣٨,٥٢٠	٥١,٠٠٠,٠٠٠	القيمة الاسمية لأذون الخزانة المشتراة والمستحقة:
٥٧٩,٣٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	خلال ٩٠ يوم
٦٠٠,٠٠٠	١,٨٠٠,٠٠٠	من ٩١ إلى ١٨٢ يوماً
١٨,٠١٧,٨٢٠	٦٨,٨٠٠,٠٠٠	من ١٨٣ إلى ٣٦٤ يوماً
٥,٢٥٢,٩٠٤	-	إجمالي أذون الخزانة المشتراة
٢٣,٢٧٠,٧٢٤	٦٨,٨٠٠,٠٠٠	القيمة الاسمية لأذون الخزانة المعاد شراؤها والمستحقة خلال ٩٠ يوم
(٣٤٢,٧٤٩)	(١,٠١٨,٥٧٤)	إجمالي القيمة الاسمية لأذون الخزانة
٢٢,٩٢٧,٩٧٥	٦٧,٧٨١,٤٢٦	الخصم غير المطفأ المستحق:
		صافي القيمة الدفترية لأذون الخزانة



## ٦ أذون الخزانة، صافي (تتمة)

تحمل أذون الخزانة وأذون الخزانة المعاد شراؤها أسعار فائدة تتراوح بين ١٢.٥٤% إلى ١٥.٤١% (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ١٣.٩٧% إلى ١٥.٩٢%). وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر أذون الخزانة التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر جزءاً من النقدية وشبه النقدية.

## ٧ السندات الحكومية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	السندات الحكومية
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٣٠٧,٢٥٥	٢,٣٠٧,٢٥٥	

بناءً على قرار مجلس الوزراء الموقر رقم (١٥٢) لعام ١٩٩٧م المؤرخ في ٦ أغسطس ١٩٩٧م تحملت الحكومة الديون المستحقة للبنك من مؤسسات حكومية معينة. ووفقاً للاتفاق المبرم بين وزارة المالية والبنك، أصدر البنك المركزي اليمني نيابة عن الحكومة سندات تستحق السداد في ٦ أغسطس ٢٠٠٧م. جددت هذه السندات الحكومية بنفس المبلغ لمدة سنتين ابتداء من تاريخ ٦ أغسطس ٢٠٠٧م لتستحق في ٦ أغسطس ٢٠٠٩م، بموجب مذكرة وزارة المالية إلى البنك المركزي اليمني الصادرة بتاريخ ٢٢ أغسطس ٢٠٠٧م. تحمل هذه السندات فائدة سنوية لا تتجاوز ١٥% تدفع كل ثلاثة أشهر، وبتاريخ ٦ أغسطس ٢٠٠٩م تم تجديد هذه السندات لمدة سنتين لتصبح مستحقة بتاريخ ٦ أغسطس ٢٠١١م.

## ٨ القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	حسابات السحب على المكشوف
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٠,٥٢١,٦٠٨	١٢,٠٥٠,٣٩٩	
١,٦٢٦,٥٨٠	٢,٦٣٦,٣٩٨	القروض القصيرة الأجل والكمبيالات
٢٢٣,٠٨٧	١٠٨,٣٢٣	أوراق تجارية مضمونة
١٩٥,٥١١	٣٩٤,٨٤١	القروض والسلفيات المقدمة للموظفين ومشاركي مشروع الإسكان
١٢,٥٦٦,٧٨٦	١٥,١٨٩,٩٦١	إجمالي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
(٤,٠١٥,٩٢٣)	(٣,٩٢١,١٤١)	المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات غير المنتظمة (إيضاح ٨-ب)
(٣٦٧,٣٢٥)	(٣٦٨,٢٤٠)	الفوائد المعلقة (إيضاح ٨-ج)
(٤,٣٨٣,٢٤٨)	(٤,٢٨٩,٣٨١)	إجمالي مخصصات لقاء خسائر القروض والسلفيات والفوائد المعلقة
٨,١٨٣,٥٣٨	١٠,٩٠٠,٥٨٠	صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء

تتضمن القروض والسلفيات المقدمة للعملاء أرصدة القروض والسلفيات التي قدمها البنك للأطراف ذوي علاقة ضمن نشاطه الاعتيادي وباللغة صفر ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م: ٣,٩٣٥ ألف ريال يمني) كما هو مبين في الإيضاح رقم (٣٠).

## ٨-أ) صافي مخاطر الديون غير المدرة للدخل وفقاً للتقييم الدوري المستند على توجيهات البنك المركزي اليمني

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م		
صافي المخاطر	الضمانات النقدية	إجمالي القروض	صافي المخاطر	الضمانات النقدية	إجمالي القروض
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١,٠٤٦,٠٠٠	-	١,٠٤٦,٠٠٠	١,١٠٧,٥٠٠	١٢,٩٨٠	١,١٢٠,٤٨٠
٢٣٧,٥٣٠	١١,٤٧٠	٢٤٩,٠٠٠	١٥٧,٩٤٣	-	١٥٧,٩٤٣
٣,٩٨٩,٥١٠	٥٢,٤٩٠	٤,٠٤٢,٠٠٠	٣,٩٥٠,٦٢٥	-	٣,٩٥٠,٦٢٥
٥,٢٧٣,٠٤٠	٦٣,٩٦٠	٥,٣٣٧,٠٠٠	٥,٢١٦,٠٦٨	١٢,٩٨٠	٥,٢٢٩,٠٤٩

## ٨ القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات

## ٨-أ) صافي مخاطر الديون غير المدرة للدخل وفقاً للتقييم الدوري المستند على توجيهات البنك المركزي اليمني

تقوم إدارة البنك بإجراء دراسة تقييمية لأرصدة القروض والسلفيات كل ثلاثة أشهر، ويتم تنفيذ تلك الدراسة وفقاً للأسس والمبادئ المحددة بالمنشور الدوري الصادر عن البنك المركزي اليمني بتاريخ ٢ يونيو ١٩٩٩م والتعاميم اللاحقة له. وكانت نتائج الدراسة المنفذة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
١,٧٠٠,٧٨٦	٧,٤١١,٩٧٨	القروض والسلفيات المنتظمة
٥,٥٢٩,٠٠٠	٢,٥٤٨,٩٣٤	القروض والسلفيات تحت المراقبة
٧,٢٢٩,٧٨٦	٩,٩٦٠,٩١٢	مجموع القروض والسلفيات المدرة للدخل
١,٠٤٦,٠٠٠	١,١٢٠,٤٨٠	القروض والسلفيات دون المستوى
٢٤٩,٠٠٠	١٥٧,٩٤٣	القروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها
٤,٠٤٢,٠٠٠	٣,٩٥٠,٦٢٥	القروض والسلفيات الرديئة
٥,٣٣٧,٠٠٠	٥,٢٢٩,٠٤٩	مجموع القروض والسلفيات غير المدرة للدخل
١٢,٥٦٦,٧٨٦	١٥,١٨٩,٩٦١	إجمالي القروض والسلفيات

## ٨-ب) المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات غير المنتظمة

بموجب أحكام المادة رقم (٨٥) من قانون البنوك رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨م والذي أصبح ساري المفعول في تاريخ ٢٧ ديسمبر ١٩٩٨م، والفقرة (م) من المادة رقم (٩) من قانون ضرائب الدخل رقم (٣١) لسنة ١٩٩١م، المعدل بالقرار الجمهوري بقانون رقم (١٢) لسنة ١٩٩٩م، فإن أي مخصص لخسائر القروض والسلفيات يكونه البنك وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني لا يكون خاضعاً لأحكام أي قانون لضرائب الدخل عند احتساب الوعاء الضريبي لضريبة الدخل. وبموجب توجيهات البنك المركزي اليمني تعتبر الفوائد المعلقة جزءاً من المخصص المجنب لقاء الديون المشطوبة والمشكوك في تحصيلها.

إن تفاصيل حركة المخصص للقروض والسلفيات غير المنتظمة خلال السنة كانت كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م			٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م			
إجمالي	عام	خاص	إجمالي	عام	خاص	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣,٩١٤,٢٩٧	٦٤,٠٦٠	٣,٨٥٠,٢٣٧	٤,٠١٥,٩٢٣	٧٢,٢٩٧	٣,٩٤٣,٦٢٦	الرصيد في ١ يناير
٦,٦٩٥	٢٧	٦,٦٦٨	٨٢,٦٧٦	٣٤٠	٨٢,٣٣٦	إعادة تقييم أرصدة أول السنة
٧٥٤,٤٢٠	٢٦,٩٨٢	٧٢٧,٤٣٨	٤٩,٨٥٣	٤٩,٨٥٣	-	المكون خلال السنة (إيضاح ٢٥)
(٤٤٢,٥٩٤)	-	(٤٤٢,٥٩٤)	(١٨٤,٩٥٥)	-	(١٨٤,٩٥٥)	المسترد خلال السنة (إيضاح ٢٤)
٤,٢٣٢,٨١٨	٩١,٠٦٩	٤,١٤١,٧٤٩	٣,٩٦٣,٤٩٧	١٢٢,٤٩٠	٣,٨٤١,٠٠٧	
(٢١٦,٨٩٥)	(١٨,٧٧٢)	(١٩٨,١٢٣)	(٤٢,٣٥٦)	(٢٢,٨٨١)	(١٩,٤٧٥)	المبلغ المستخدم خلال السنة
٤,٠١٥,٩٢٣	٧٢,٢٩٧	٣,٩٤٣,٦٢٦	٣,٩٢١,١٤١	٩٩,٦٠٩	٣,٨٢١,٥٣٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

قامت إدارة البنك بتجنيب مخصصات عامة بنسبة ١% (٢٠٠٨م: ١%) لمقابلة المخاطر العامة لمحفظه القروض والسلفيات.

## ٨ القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات (تتمة)

## ٨-ج) الفوائد المعلقة

هذه تمثل الفوائد على القروض والسلفيات غير المنتظمة وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني والتي يعترف بها كإيرادات عند تحصيلها فقط.

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤٢٨,٣٢٣	٣٦٧,٣٢٥	الرصيد في ١ يناير
٩	٥٧	إعادة تقييم الرصيد في بداية السنة
١٢,١٧٤	٨٥٨	الفوائد المضافة خلال السنة
(٧٣,١٨١)	-	الفوائد المقبوضة المستردة إلى الإيرادات (إيضاح ١٩)
٣٦٧,٣٢٥	٣٦٨,٢٤٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر

## ٩ الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٩٧,٦٧٠	٢٤٩,٦٤٠	الاستثمار في الشركة التابعة غير المدرجة "شركة مأرب اليمنية للتأمين" (إيضاح ٩-أ)
٢٨٨,٢١٠	٣٤٦,٩٩٦	الاستثمارات في الشركات المحلية، صافي (إيضاح ٩-ب)
٦٤,٢٥٢	٨,١٤٦	الاستثمارات في الشركات الخارجية، صافي (إيضاح ٩-ج)
٥٥٠,١٣٢	٦٠٤,٧٨٢	صافي الاستثمارات المتوفرة للبيع

## ٩-أ) الاستثمار في الشركة التابعة غير المدرجة "شركة مأرب اليمنية للتأمين"

يملك البنك نسبة ٥٣.٣٧% من رأس مال شركة مأرب اليمنية للتأمين (ش.م.ي). وفقاً للسياسات المحاسبية المطبقة في البنك على أساس ثابت تتم المحاسبة على الاستثمار في الشركة التابعة بطريقة حقوق الملكية النسبية، استناداً إلى آخر بيانات مالية مدققة متاحة.

وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م تم احتساب صافي حصة البنك في حقوق الملكية للشركة على النحو التالي:

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
على أساس المركز	على أساس المركز	
المالي الشركة لعام	المالي الشركة لعام	
٢٠٠٧م	٢٠٠٨م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١,٣٠٣,١٦١	١,٦٣٧,٩٥٥	إجمالي الموجودات
(٩٣٢,٧٨٥)	(١,١٧٠,٢٠٢)	إجمالي المطلوبات
٣٧٠,٣٧٦	٤٦٧,٧٥٣	حقوق الملكية
(١٧٢,٧٠٦)	(٢١٨,١١٣)	حقوق الأقلية
١٩٧,٦٧٠	٢٤٩,٦٤٠	حصة البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة

## ٩ الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي

## ٩-أ) الاستثمار في الشركة التابعة غير المدرجة "شركة مأرب اليمنية للتأمين"

إن أثر تطبيق طريقة حقوق الملكية النسبية على حسابات النتائج مبين فيما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٦٤,٩٠٧	١٩٧,٦٧٠	حقوق الملكية كما في ١ يناير
١٩٧,٦٧٠	٢٤٩,٦٤٠	حقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر
٣٢,٧٦٣	٥١,٩٧٠	الزيادة في حقوق الملكية
١٣,٣٤٢	٢١,٣٤٨	الأرباح النقدية المستلمة خلال السنة
٤٦,١٠٥	٧٣,٣١٨	الدخل المرحل لبيان الدخل (إيضاح ٢٢)

## ٩-ب) الاستثمارات في الشركات المحلية، صافي

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	الشركة اليمنية للنفادق (ش.م.ي) تحت التصفية
٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	فندق اليمن السعيد (ش.م.ي) تحت التصفية
١,٦١٣	١,٦١٣	شركة تهامة لصناعة وإنتاج وسائل التعبئة ومشتقاتها (ش.م.ي)
٢٠٠	٢٠٠	المركز اليمني للتحكيم
١٨٩,٨٥٧	٢٤٨,٦٤٣	بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش.م.ي)
٤,٣٩٤	٤,٣٩٤	شركة التبغ والكبريت الوطنية (ش.م.ي)
٧,٥٩٨	٧,٥٩٨	الشركة اليمنية لتكرير وتعليب الملح
٢,٣٠٠	٢,٣٠٠	الشركة اليمنية للطائرات
٣٤,٥٠٠	٣٤,٥٠٠	الشركة اليمنية الكويتية للتنمية العقارية (ش.م.ي)
٥٩,٤٥٩	٥٩,٤٥٩	شركة الخدمات المالية اليمنية (ش.م.ي)
٣٠٩,٤٢١	٣٦٨,٢٠٧	إجمالي الاستثمارات في الشركات المحلية
(٢١,٢١١)	(٢١,٢١١)	المخصص لقاء انخفاض القيمة
٢٨٨,٢١٠	٣٤٦,٩٩٦	صافي الاستثمارات في الشركات المحلية

إن القيمة العادلة للاستثمارات المحلية أعلاه لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن القيمة المسجلة في سجلات البنك باستثناء ما يلي:

## ٩-ب-١) بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش.م.ي)

يبلغ صافي حقوق الملكية لبنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش.م.ي) وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م) مبلغ ٤,٥٧٠,٨٩٤ ألف ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م: ٣,٥٣٢,٣٤٨ ألف ريال يمني)، وتساوي حصة البنك فيه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م مقدار ١٠.٥٠% أي مبلغ ٤٨٠,٢١٨ ألف ريال يمني زائداً مبلغ ٥٨,٧٨٦ ألف ريال يمني مساهمات نقدية خلال سنة ٢٠٠٩م (٢٠٠٧م: ٣٠٨,٩٠٨ ألف ريال يمني).

## ٩ الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي (تتمة)

## ٩-ب) الاستثمارات في الشركات المحلية، صافي (تتمة)

## ٩-ب-٢) شركة التبغ والكبريت الوطنية (ش.م.ي)

يبلغ صافي حقوق الملكية لشركة التبغ والكبريت الوطنية (ش.م.ي) وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة (أي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م) مبلغ ٨,٥٧٢,٢١٦ ألف ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م: ٨,٠٧٨,١٤١ ألف ريال يمني) وتساوي حصة البنك فيها مقدار ١٣.٦٥% أي مبلغ ١,١٧٠,١٠٧ ألف ريال يمني (٢٠٠٨م: ١,١٠٢,٦٦٦ ألف ريال يمني).

## ٩-ب-٣) الشركة اليمنية الكويتية للتنمية العقارية (ش.م.ي)

يبلغ صافي حقوق الملكية للشركة اليمنية الكويتية للتنمية العقارية (ش.م.ي) وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م) مبلغ ١,٥٢٨,٤١٠ ألف ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م: ١,٦١٦,٥٤٩ ألف ريال يمني) وتساوي حصة البنك فيها مقدار ١٢.٥٠% أي مبلغ ١٩١,٠٥١ ألف ريال يمني (٢٠٠٨م: ٢٠٢,٠٦٩ ألف ريال يمني).

## مقارنة القيم العادلة بالقيم الدفترية للاستثمارات المحلية

الشركة اليمنية	بنك اليمن والكويت	شركة التبغ	الشركة اليمنية	بنك اليمن والكويت	شركة التبغ	الشركة اليمنية
للتنمية	للتجارة والاستثمار	والكبريت الوطنية	العقارية	للتجارة والاستثمار	والكبريت الوطنية	العقارية
الإجمالي	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١,٩٠٠,١٦٢	٥٣٩,٠٠٤	١,١٧٠,١٠٧	١٩١,٠٥١	٥٣٩,٠٠٤	١,١٧٠,١٠٧	١٩١,٠٥١
٢٨٧,٥٣٧	٢٤٨,٦٤٣	٤,٣٩٤	٣٤,٥٠٠	٢٤٨,٦٤٣	٤,٣٩٤	٣٤,٥٠٠
١,٦١٢,٦٢٥	٢٩٠,٣٦١	١,١٦٥,٧١٣	١٥٦,٥٥١	٢٩٠,٣٦١	١,١٦٥,٧١٣	١٥٦,٥٥١

القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

الفرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية

لم يتم البنك بتقييم الاستثمارات بقيمها العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الأدوات المالية- الاعتراف والقياس وذلك التزاماً بتوجيهات البنك المركزي اليمني المستندة إلى أن أسهم هذه الاستثمارات لا يجري تداولها في أسواق مالية معترف بها. ولو قام البنك بتقييم هذه الاستثمارات بقيمها العادلة لارتفع رصيد الاستثمارات المحلية وحقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م بمبلغ ١,٦١٢,٦٢٥ ألف ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ١,٤٠٠,٩٧٦ ألف ريال يمني).

## ٩-ج) الاستثمارات في الشركات الخارجية، صافي

٣١ ديسمبر	٣١ ديسمبر	
٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٩,٣١٥	٩,٣١٥	بنك اليوفا كاراكو
٤,٧٧٨	٤,٧٧٨	بنك اليوفا هونج كونج
٥٩,٤٧٧	٥٩,٤٧٧	بنك اليوفا العربي الدولي - البحرين
١,٤٦٣	١,٤٦٣	بنك التجارة والصناعة - جيبوتي
٣٤٥	٣٤٥	شركة الخدمات المالية العربية - البحرين
١,٥٥٩	١,٥٥٩	بنك تونس العالمي - تونس
٧٦,٩٣٧	٧٦,٩٣٧	إجمالي الاستثمارات في الشركات الخارجية
(١٢,٦٨٥)	(٦٨,٧٩١)	المخصص لقاء انخفاض القيمة
٦٤,٢٥٢	٨,١٤٦	صافي الاستثمارات في الشركات الخارجية

## ٩ الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي (تتمة)

## ٩-ج) الاستثمارات في الشركات الخارجية، صافي (تتمة)

إن القيمة العادلة للاستثمارات الخارجية أعلاه لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن القيمة المسجلة في سجلات البنك باستثناء:

## ٩-ج-١) بنك اليوفاف هونج كونج

يبلغ صافي حقوق الملكية لبنك اليوفاف هونج كونج، وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م) مبلغ ٤٤,٦٥١ ألف دولار أمريكي (أي ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م ٤٣,١٦٧ ألف دولار أمريكي). وتساوي حصة البنك فيه ٢% أي ما يعادل مبلغ ١٨٥,١٣٢ ألف ريال يمني (٢٠٠٨م: ١٧٢,٧٣٧ ألف ريال يمني).

## ٩-ج-٢) بنك التجارة والصناعة - جيبوتي

يبلغ صافي حقوق الملكية لبنك التجارة والصناعة - جيبوتي، وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م) مبلغ ٢,٣٠١,٧٥٧ ألف فرنك جيبوتي (٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م: ٢,٣٠١,٨٤٣ ألف فرنك جيبوتي) وتساوي حصة البنك فيه ١٦% أي مبلغ ٤٢٤,٢٧٥ ألف ريال يمني (٢٠٠٨م: ٣٨٦,٧١٠ ألف ريال يمني).

## ٩-ج-٣) شركة الخدمات المالية العربية - البحرين

يبلغ صافي حقوق الملكية لشركة الخدمات المالية العربية - البحرين، وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م) مبلغ ٥٤,٢٦٨ ألف دولار أمريكي (أي ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م: ٥٤,٩٥٨ ألف دولار أمريكي) وتساوي حصة البنك فيها ٠.١٧% أي مبلغ ١٩,١٢٦ ألف ريال يمني (٢٠٠٨م: ١٨,٦٩٣ ألف ريال يمني).

## ٩-ج-٤) بنك تونس العالمي - تونس

يبلغ صافي حقوق الملكية لبنك تونس العالمي - تونس، وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م) مبلغ ٧٦,٨٩٠ ألف دولار أمريكي (أي ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧م: ٦٩,٩٨٦ ألف دولار أمريكي) وتساوي حصة البنك فيه أكثر من ٢.٢٣% أي مبلغ ٣٥٥,٤٦٣ ألف ريال يمني (٢٠٠٨م: ٣١٢,٢٦١ ألف ريال يمني).

## مقارنة للقيم العادلة والقيم الدفترية للاستثمارات الخارجية:

بنك اليوفاف	بنك التجارة والصناعة -	شركة الخدمات المالية العربية -	بنك تونس العالمي -	الإجمالي
هونج كونج	جيبوتي	البحرين	تونس	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١٨٥,١٣٢	٤٢٤,٢٧٥	١٩,١٢٦	٣٥٥,٤٦٣	٩٨٣,٩٩٦
٤,٧٧٨	١,٤٦٣	٣٤٥	١,٥٥٩	٨,١٤٥
١٨٠,٣٥٤	٤٢٢,٨١٢	١٨,٧٨١	٣٥٣,٩٠٤	٩٧٥,٨٥١

القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

الفرق بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية

لم يتم البنك بتقييم الاستثمارات بقيمتها العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الأدوات المالية - الاعتراف والقياس التزاماً بتوجيهات البنك المركزي اليمني المستندة إلى أن أسهم هذه الاستثمارات لا يجري تداولها في أسواق مالية معترف بها. ولو قام البنك بتقييم هذه الاستثمارات بقيمتها العادلة لارتفع رصيد الاستثمارات الخارجية وحقوق الملكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م بمبلغ ٩٧٥,٨٥١ ألف ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ٨٨٢,٢٥٦ ألف ريال يمني).

## ١٠ الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
٢٠٩,٠١٤	٣,١١٥	الفوائد المستحقة
٨٧,١٥٨	١٣٣,١٣٧	المصروفات المدفوعة مقدماً
٤٠٩,٧٤٨	٥٤,٢٩١	الدفعات المقدمة تحت الحساب لشراء موجودات ثابتة
٢,٢٦٧,٥٥٥	٣,٥٨٩,٦٣٢	التزامات العملاء عن كمبيالات واعتمادات
٤٢,٣٩٠	١١٠,٥٦٩	عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لقروض غير منتظمة
٩٦,٨١٧	٩,٠٥٦	الأرصدة المدينة الأخرى، بعد المخصصات
<b>٣,١١٢,٦٨٢</b>	<b>٣,٨٩٩,٨٠٠</b>	إجمالي الأرصدة المدينة والموجودات الأخرى

تظهر الأرصدة المدينة المتنوعة بالصافي بعد حسم مخصص للأرصدة المشكوك فيها بمبلغ ٨٩,٥٧٧ ألف ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ٤٥,٨٤٦ ألف ريال يمني).

## ١١ العقارات والآلات والمعدات، بعد الاستهلاك المتراكم

التحسينات على العقارات	أجهزة الكمبيوتر	السيارات	الأثاث والآلات والأجهزة		المباني	الأراضي	التكلفة
			المكتبية	الأخرى			
الإجمالي	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٩٤٩,٥٨١	٥٦,١٠٢	٧٥٩,٦٨٥	٢٦٣,٠٨٠	٥٠٧,٩٢٨	٥٩٥,٥٧٦	٧٦٧,٢١٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م
١٣٣,٧٩٤	٤٤٤	١٥,٧٦٥	٣٨,٢١٧	٥٣,٤٠٨	٢٥,٩٦٠	-	للإضافات خلال السنة
(٣٧,٣٩٣)	-	(٧٤١)	(١٨,٨٢٨)	(٤,٨٥٠)	(١٢,٧٨٤)	(١٩٠)	للإستبعادات خلال السنة
<b>٣,٠٤٥,٩٨٢</b>	<b>٥٦,٥٤٦</b>	<b>٧٧٤,٧٠٩</b>	<b>٢٨٢,٤٦٩</b>	<b>٥٥٦,٤٨٦</b>	<b>٦٠٨,٧٥٢</b>	<b>٧٦٧,٠٢٠</b>	في ١ يناير ٢٠٠٩م
٥٨٨,١٤٣	١٩,٢٠٢	٤٦٧,٩٧٠	٥٧,٣١٥	٤٣,٦٥٥	-	-	للإضافات
(٣٧,٣٠٣)	-	-	(٣٧,٣٠٣)	-	-	-	للإستبعادات خلال السنة
<b>٣,٥٩٦,٨٢٢</b>	<b>٧٥,٧٤٨</b>	<b>١,٢٤٢,٦٧٩</b>	<b>٣٠٢,٤٨١</b>	<b>٦٠٠,١٤١</b>	<b>٦٠٨,٧٥٢</b>	<b>٧٦٧,٠٢٠</b>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م
<b>الاستهلاك</b>							
١,١٧٩,٦٧١	٢٩,١٠٦	٤٦٩,٠٦٤	١٥٣,٦٨٠	٣٥٢,٦١٧	١٧٥,٢٠٤	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م
٢٤٧,٥٦٧	١١,٥٢٧	٩٤,٣١١	٤٩,٤٣٥	٦٤,٢٠٩	٢٨,٠٨٥	-	المحمل للسنة
(٢٧,٤٠٥)	-	(٢٨٧)	(١٣,٢٤٠)	(٤,٦٣١)	(٩,٢٤٧)	-	للإستبعادات خلال السنة
<b>١,٣٩٩,٨٣٣</b>	<b>٤٠,٦٣٣</b>	<b>٥٦٣,٠٨٨</b>	<b>١٨٩,٨٧٤</b>	<b>٤١٢,١٩٥</b>	<b>١٩٤,٠٤٢</b>	<b>-</b>	في ١ يناير ٢٠٠٩م
٣١٨,٤٩٥	١٠,٦٢٠	١٦٢,٥٩٩	٤٦,٨٧١	٧١,٢٦٤	٢٧,١٤٠	-	المحمل للسنة
(٣١,٦٢٠)	-	-	(٣١,٦٢٠)	-	-	-	للإستبعادات خلال السنة
<b>١,٦٨٦,٧٠٧</b>	<b>٥١,٢٥٣</b>	<b>٧٢٥,٦٨٧</b>	<b>٢٠٥,١٢٥</b>	<b>٤٨٣,٤٥٩</b>	<b>٢٢١,١٨٢</b>	<b>-</b>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م
<b>القيمة الدفترية</b>							
١,٩١٠,١١٤	٢٤,٤٩٥	٥١٦,٩٩٢	٩٧,٣٥٤	١١٦,٦٨٢	٣٨٧,٥٧٠	٧٦٧,٠٢٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م
١,٦٤٦,١٤٩	١٥,٩١٣	٢١١,٦٢١	٩٢,٥٩٤	١٤٤,٢٩١	٤١٤,٧١٠	٧٦٧,٠٢٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

## ١٢ الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م
ألف ريال يمني ٤٤,٨٦٣	ألف ريال يمني ٣٤١,٣٣٣
٤٤,٨٦٣	٣٤١,٣٣٣

الحسابات الجارية المستحقة للبنوك المحلية

إجمالي الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

## ١٣ ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م
ألف ريال يمني ٣٢,١٦٦,٨٦٤	ألف ريال يمني ٣٥,٢٠٤,٧٤٩
٣٣,٣٦٢,٩٩٨	٣٥,٨٨٩,٤٩١
١٢,٤٦٦,١٩٧	٢٢,٢٠٣,٤٤٧
٥,٦٥٦,٠٦٧	٦,٥٣٣,١١٤
٨٧٥,٢٩٨	٣,١٥١,٨٤٧
٨٤,٥٢٧,٤٢٤	١٠٢,٩٨٢,٦٤٨

الحسابات الجارية وتحت الطلب

حسابات التوفير

الودائع القصيرة الأجل

التأمينات النقدية عن الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان

الودائع الأخرى

إجمالي ودائع العملاء

## ١٤ الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م
ألف ريال يمني ٢٢٠,٥٩٠	ألف ريال يمني ٢٣٨,٩٤٩
٢٢١,٧٣٥	٢٣٤,١٨٤
١٢٠,١٥٢	١٠٢,٥٠١
٧٥,١٧٠	٧٤,٧٣٥
٢,٢٦٧,٥٥٥	٣,٥٨٩,٦٣٢
٢,٩٠٥,٢٠٢	٤,٢٤٠,٠٠١

الأرصدة الدائنة:

الفوائد المستحقة

المصروفات المستحقة

الأرصدة الدائنة الأخرى

الزكاة

الإلتزامات للمرسلين عن كمبيالات

إجمالي الأرصدة الدائنة

توزيعات الأرباح المستحقة للمساهمين:

الرصيد في ١ يناير

المقترح توزيعه للسنة

المدفوع خلال السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

إجمالي الأرصدة الدائنة والمطلوبات الأخرى

١,٠٧٧,٠٥١	١,١٧٨,٤٧٤
٧٠٠,٠٠٠	٨٠٠,٠٠٠
(٥٩٨,٥٧٧)	(٦٠٣,٤٦٨)
١,١٧٨,٤٧٤	١,٣٧٥,٠٠٦
٤,٠٨٣,٦٧٦	٥,٦١٥,٠٠٧



## ١٥ المخصصات

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
٣٨٢,٥١٩	٢٦٦,٨٣٠	المخصص لقاء خسائر المطالبات المحتملة
-	٦٢,٧٩٤	الرصيد في ١ يناير
(١١٥,٦٨٩)	-	المكون خلال السنة (إيضاح ٢٥)
٢٦٦,٨٣٠	٣٢٩,٦٢٤	المسترد خلال السنة (إيضاح ٢٤)
		إجمالي المخصصات

## ١٦ ضريبة الدخل المستحقة الدفع

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
١,٣٦٧,٥٦٤	٨٠١,٠٧١	الرصيد المستحق لمصلحة الضرائب في ١ يناير
-	-	ضريبة الدخل المحملة على بيان الدخل:
١,٢٤٠,٨٢٠	٨٥٨,٨٥٨	ضريبة الدخل الإضافية للسنوات السابقة
١,٢٤٠,٨٢٠	٨٥٨,٨٥٨	مخصص ضريبة الدخل للسنة (إيضاح ١٦-أ)
٢,٦٠٨,٣٨٤	١,٦٥٩,٩٢٩	إجمالي ضريبة الدخل المحملة على بيان الدخل
(١,٨٠٧,٣١٣)	(٨٠١,٠٧١)	إجمالي ضريبة الدخل المستحقة الدفع
٨٠١,٠٧١	٨٥٨,٨٥٨	ضريبة الدخل المدفوعة خلال السنة
		الرصيد المستحق لمصلحة الضرائب في ٣١ ديسمبر

## ١٦-أ) مخصص ضريبة الدخل للسنة

تم احتساب ضريبة الدخل للسنة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
٣,٨٦٢,٢٢٧	٢,٤١٨,٠٨٠	أرباح السنة بعد الزكاة وقبل ضريبة الدخل
١٤,٨٦٧	١٩,٢٩٩	١٠% من إيرادات الاستثمارات المحلية
١٩٢,٣٢٣	٢٠٩,٤٩٢	مبالغ أخرى معادة للوعاء
٤,٠٦٩,٤١٧	٢,٦٤٦,٨٧١	الإجمالي
(٧٢,٢٩٦)	-	فوائد معلقة مستردة إلى الدخل (سبق سداد ضريبة عنها)
(١٤٨,٦٧٢)	١٩٢,٩٩١	إيرادات الاستثمارات المحلية
(٢١٥,٢٨٤)	-	مخصصات مستردة إلى الدخل (سبق سداد ضريبة عنها)
(٧٨,٦١٣)	-	المشطوب من المخصصات لقاء ديون سبق اخضاعها للضريبة
(٩,٣٥١)	-	المسترد من المخصص لقاء الأرصدة أخرى
(٥٢٤,٢١٦)	١٩٢,٩٩١	الإجمالي
٣,٥٤٥,٢٠١	٢,٤٥٣,٨٨٠	الأرباح الخاضعة لضريبة الدخل للسنة
١,٢٤٠,٨٢٠	٨٥٨,٨٥٨	ضريبة الدخل بنسبة ٣٥%

## ١٦ ضريبة الدخل (تتمة)

## ١٦-ب) المخصصات المجنبة قبل تعديلات قانون ضرائب الدخل رقم (٣١) لعام ١٩٩١م

كان لدى البنك المخصصات التالية، قبل صدور تعديلات قانون ضرائب الدخل رقم (٣١) لعام ١٩٩١م، والتي خضعت لضريبة الدخل:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م		٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م		
إجمالي	المخصصات التي	إجمالي	المخصصات التي	
المخصصات	خضعت للضريبة	المخصصات	خضعت للضريبة	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤,٠١٥,٩٢٣	-	٣,٩٢١,١٤١	-	المخصص للقروض والسلفيات
٣٦٧,٣٢٥	٢٩٥,٠٢٧	٣٦٨,٢٤٠	٢٩٥,٠٢٧	الفوائد المتعلقة
٢٦٦,٨٣٠	-	٣٢٩,٦٢٤	-	المخصص للإلتزامات المحتملة
٣٣,٨٩٦	٢٠,٢٥٠	٩٠,٠٠٢	٢٠,٢٥٠	المخصص للاستثمارات
٩٨٧	-	٥,٩٩٠	-	المخصص للبنود المتعلقة مع البنوك
٤٥,٨٤٦	٢٠,٠٤١	٨٩,٥٧٧	٢٠,٠٤١	المخصص للموجودات الأخرى
٤,٧٣٠,٨٠٧	٣٣٥,٣١٨	٤,٨٠٤,٥٧٤	٣٣٥,٣١٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر

تجنباً لتكرار إخضاع تلك المخصصات التي سبق إخضاعها لضريبة الدخل قبل صدور تعديلات قانون ضريبة الدخل رقم (٣١) لعام ١٩٩١م فإنه لن يتم احتساب أية ضرائب على تلك المخصصات عند استردادها إلى الدخل في المستقبل.

## ١٧ حقوق الملكية

## ١٧-أ) رأس المال المصرح به والمدفوع

يبلغ رأس المال المصرح به والمدفوع ٩,٥٠٠ مليون ريال يمني موزع على ١٠,٠٠٠ ألف سهم قيمة السهم الاسمية ٩٥٠ ريال يمني (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ٩,٠٠٠ مليون ريال يمني موزع على ١٠,٠٠٠ ألف سهم قيمة السهم الاسمية ٩٠٠ ريال يمني).

## ١٧-ب) الاحتياطيات

وفقاً لنص المادة (١٢-١) من قانون البنوك رقم (٣٨) لعام ١٩٩٨م يتم تحويل ١٥% من ربح السنة إلى حساب الاحتياطي القانوني.

## ١٨ الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م			
إجمالي	الهامش المغطى	صافي	
الالتزامات	بتأمين نقدي	الالتزامات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٠,٢٦٥,٣١٧	(١,٦٠٤,٠٢١)	٨,٦٦١,٢٩٦	خطابات الاعتماد المستندية
١٦,٦٢٦,٦٥١	(٣,٧٠٤,٨٨٢)	١٢,٩٢١,٧٦٩	خطابات الضمان - العملاء
١,٠٢٨,٥٧١	-	١,٠٢٨,٥٧١	خطابات الضمان - البنوك المراسلة
١,٠١٥,٨١٤	(٢٠٠,٨٢٧)	٨١٤,٩٨٧	الشيكات الآجلة
٢٨,٩٣٦,٣٥٣	(٥,٥٠٩,٧٣٠)	٢٣,٤٢٦,٦٢٣	الإجمالي

## ١٨ الحسابات النظامية والالتزامات الأخرى، صافي (تتمة)

صافي	الهامش المغطى	إجمالي	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م
الالتزامات	بتأمين نقدي	الالتزامات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٧,٨١٠,٨٧٠	(١,٧٨٨,٥٦٨)	٩,٥٩٩,٤٣٨	خطابات الاعتماد المستندية
٨,٨٠٤,٣٣٢	(٢,٩٥٠,٣١٣)	١١,٧٥٤,٦٤٥	خطابات الضمان - العملاء
٧٣٠,٦٤٧	-	٧٣٠,٦٤٧	خطابات الضمان - البنوك المراسلة
٢١٥,٠١٨	(٢٧,٦٠٣)	٢٤٢,٦٢١	الشيكات الآجلة
١٧,٥٦٠,٨٦٧	(٤,٧٦٦,٤٨٤)	٢٢,٣٢٧,٣٥١	الإجمالي

## ١٩ الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والأرصدة لدى البنوك

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء:
٢٦٥,٨٩٩	٢٥٧,٣٤٠	الفوائد من حسابات السحب على المكشوف
١,٥٤٩,٥٦٩	١,٣٧٥,٣٣٨	الفوائد من الحسابات المدينة
٢٠,٥١٦	٢٥,٦٨٣	الفوائد من القروض والسلفيات الأخرى
٧٣,١٨١	-	الفوائد المتعلقة المقبوضة والمستردة (إيضاح ٨ - ج)
١,٩٠٩,١٦٥	١,٦٥٨,٣٦١	إجمالي الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
		الفوائد من الأرصدة لدى البنوك:
١,٨٨٨,٩٩٠	٢٦٤,٢٠٦	الفوائد من شهادات الإيداع لدى البنك المركزي اليمني
١٦٨,٧٣١	-	الفوائد من ودائع الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
٣٩٢,١٧٩	٥١,٨٢٤	الفوائد من الإيداعات لدى البنوك الخارجية
٢,٤٤٩,٩٠٠	٣١٦,٠٣٠	إجمالي الفوائد من الأرصدة لدى البنوك
٤,٣٥٩,٠٦٥	١,٩٧٤,٣٩١	إجمالي الفوائد من القروض والسلفيات المقدمة للعملاء والأرصدة لدى البنوك

## ٢٠ تكلفة الودائع

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الفوائد على ودائع العملاء:
٣,٣٥٨,٣٤٢	٢,٨٧٢,٩١٠	الفوائد على حسابات التوفير
١,٣١٥,٠٠١	١,٦٠٧,٨٧١	الفوائد على الودائع لأجل
٢٤٩,٠٣١	١٣٢,٨٩٠	الفوائد على الودائع الأخرى
٤,٩٢٢,٣٧٤	٤,٦١٣,٦٧١	إجمالي الفوائد على ودائع العملاء
٥,٧٥٤	٤,٧٦٥	الفوائد على الأرصدة المستحقة للبنوك
-	١١٢,٣٢٩	المدفوع لمؤسسة ضمان الودائع
٤,٩٢٨,١٢٨	٤,٧٣٠,٧٦٥	إجمالي تكلفة الودائع

## ٢١ العمولات ورسوم الخدمات المصرفية

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	العمولات:
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	من خطابات الاعتماد المستندية
٢١٧,٩٢٧	٢١٥,٥٠٦	من خطابات الضمان
٢٠٧,٧١٣	٢٧٢,٧٩٤	من التحويلات
٨٢,٨١٥	٨٣,٦٩١	من الشيكات
٩٤,٥٩٨	٧٩,٤٢٩	من أخرى
٨٩,٢٥٠	١٠٢,٢٨٤	
٦٩٢,٣٠٣	٧٥٣,٧٠٤	إجمالي العمولات
١١٣,٦٠٤	٧٨,٤٥٠	رسوم الخدمات المصرفية
٨٠٥,٩٠٧	٨٣٢,١٥٤	إجمالي العمولات ورسوم الخدمات المصرفية

## ٢٢ الإيرادات من الاستثمارات المتوفرة للبيع

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	إيرادات الاستثمارات المحلية:
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الإيرادات من تقييم المساهمة في الشركة التابعة "شركة مأرب اليمنية للتأمين" (ش.م.ي.) (إيضاح ٩-أ)
٣٢,٧٦٣	٥١,٩٧٠	الأرباح الموزعة من الشركة التابعة "شركة مأرب اليمنية للتأمين" (ش.م.ي.) (إيضاح ٩-أ)
١٣,٣٤٢	٢١,٣٤٨	الأرباح الموزعة من شركة التبغ والكبريت الوطنية (ش.م.ي.)
٨٨,٧٦٧	١٠٢,٤٢٣	الأرباح الموزعة من الشركة اليمنية الكويتية للتنمية العقارية (ش.م.ي.)
١٣,٨٠٠	١٧,٢٥٠	إجمالي الإيرادات من الاستثمارات المحلية
١٤٨,٦٧٢	١٩٢,٩٩١	الإيرادات من الاستثمارات الخارجية:
١٩٦,٠٨٨	١,١٧٢	الأرباح الموزعة من بنك البويف هونج كونج
٣٣,٤٠٨	٢٦٢,٩٧٢	الأرباح الموزعة من بنك التجارة والصناعة - جيبوتي
٢,٠٤٦	٧٩٣	الأرباح الموزعة من شركة الخدمات المالية العربية-البحرين
٣,٥٠٤	٢٢,٣٣٢	الأرباح الموزعة من بنك تونس العالمي - تونس
٢٣٥,٠٤٦	٢٨٧,٢٦٩	إجمالي إيرادات الاستثمارات الخارجية
٣٨٣,٧١٨	٤٨٠,٢٦٠	إجمالي الإيرادات من الاستثمارات المتوفرة للبيع

## ٢٣ أرباح العمليات بالعملة الأجنبية

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	الأرباح من إعادة تقييم أرصدة العملات الأجنبية
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الأرباح من العمليات بالعملات الأجنبية
٣٥,٦٥٢	١١٧,٦٣١	
١٠,٥٧٧	٦,٧٠٩	
٤٦,٢٢٩	١٢٤,٣٤٠	إجمالي أرباح العمليات بالعملات الأجنبية

## ٢٤ إيرادات التشغيل الأخرى

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	المخصصات المستردة من:
٤٤٢,٥٩٤	١٨٤,٩٥٥	المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات (إيضاح ٨-ب)
١١٥,٦٨٩	-	المخصص لقاء خسائر المطلوبات المحتملة (إيضاح ١٥)
١٠,٣١٥	-	أخرى
٣٠,٥٨١	٣١,٣٤١	إيرادات الإيجارات
١,١٨٢,٨٢٤	٩,١٥٢	الأرباح من بيع العقارات والآلات والمعدات
١,٧٨٢,٠٠٣	٢٢٥,٤٤٨	إجمالي إيرادات التشغيل الأخرى

وفقاً للتعليمات الواردة في منشور البنك المركزي اليمني رقم (٨) لعام ١٩٩٩م تدرج أي مخصصات مستردة في "إيرادات التشغيل الأخرى".

## ٢٥ المخصصات

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	المخصص لقاء خسائر القروض والسلفيات غير المنتظمة (إيضاح ٨-ب)
٧٥٤,٤٢٠	٤٩,٨٥٣	المخصص لقاء خسائر المطلوبات المحتملة (إيضاح ١٥)
-	٦٢,٧٩٤	أخرى
١٢,٠٥٣	١٠٤,٨٣٧	إجمالي المخصصات
٧٦٦,٤٧٣	٢١٧,٤٨٤	

## ٢٦ المصاريف العمومية والإدارية

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الرواتب والأجور والتكاليف ذات العلاقة
٢,٠٨٦,٩٣٥	٢,٢٩٤,٠٩٠	القرطاسية والمطبوعات
٣٨,٠٤٣	١٣٤,٦٨٣	البريد والهاتف والفاكس
٢٢,٢٦٦	٤٢,١٣٢	الكهرباء والمياه
٤٤,٢٥٢	٨٠,٠٧٧	المواصلات
١٦٣,٨١٤	١٥٣,٤٦٦	الإعلان والنشر
٦٢,٩٨٦	٥٥,٢١٦	التدريب
١٨,٩٣٤	١٤,٨٨٧	الإصلاحات والصيانة
٩٤,٥٦٩	١٥٠,٩٧٦	استهلاك العقارات والآلات والمعدات (إيضاح ١١)
٢٤٧,٥٦٧	٣١٨,٤٩٥	الرسوم الحكومية والضرائب المحلية
٢٠,٢٩٧	١٢,٦٩١	التبرعات
٦٤,٧٩٦	٦٤,٩٥٤	الإيجارات
٧٤,٥٩٨	٨٤,٠٢٦	تكلفة العمولات ورسوم الخدمات المصرفية
٥٤,٠٨١	٤٥,٣٦٤	المصاريف العمومية والإدارية الأخرى
٢٥٠,٨٨٢	٣٦١,٣٥٠	إجمالي المصاريف العمومية والإدارية
٣,٢٤٤,٠٢٠	٣,٨١٢,٤٠٧	

بلغ عدد موظفي البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م ١,٤٦٢ موظفًا (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ١,٥٠١ موظفًا).

## ٢٧ الزكاة

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢١٥,١٧٠	٢٢٤,٧٣٥	مخصص الزكاة
٢١٥,١٧٠	٢٢٤,٧٣٥	إجمالي الزكاة

## ٢٨ الربح الأساسي للسهم

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢,٦٢١,٤٠٦	١,٥٥٩,٢٢٢	ربح السنة
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	متوسط عدد الأسهم خلال السنة
٢٦٢.١٤	١٥٥.٩٢	الربح الأساسي للسهم

## ٢٩ النقدية وشبه النقدية

٢٠٠٨م	٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١١,٦١٢,٦٥٨	١٣,٤٦٧,٥٩٨	النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني (إيضاح ٤)
٥٠,٨٠١,٤٩٠	٢١,٤٣٣,١٥٢	الأرصدة لدى البنوك (إيضاح ٥)
٢٢,٩٢٧,٩٧٥	٦٧,٧٨١,٤٢٦	أذون الخزنة (إيضاح ٦)
(٧,٧٩٧,٥٦٠)	(٩,٢٤٨,٠٦٨)	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني (إيضاح ٤)
(١,٠٩٢,٥٢٤)	(١٧,٣٦٦,٠٠٠)	أذون الخزنة المستحقة بعد ثلاثة أشهر، بعد الخصم غير المطفأ
٧٦,٤٥٢,٠٣٩	٧٦,٠٦٨,١٠٨	إجمالي النقدية وشبه النقدية

## ٣٠ المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

إن المعاملات الرئيسية مع الأطراف ذوي العلاقة التي تتضمنها البيانات المالية هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
-	-	أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذوي العلاقة بهم
٥٩٧	١,٠٢٥	الموجودات والإيرادات:
		القروض والسلفيات المقدمة للعملاء
		الفوائد المقبوضة خلال السنة
		المطلوبات والمصاريف:
٧٥,٩٤٧	١٠١,٧٠٥	الودائع والأرصدة الدائنة
١,٠٦٦	٣,٨٦٥	الفوائد المدفوعة خلال السنة
		الشركة التابعة
		المطلوبات والمصاريف:
٣٣٣,٧٠٨	١٧٥,٦٤١	الودائع والأرصدة الدائنة
٢٢,٣٢٠	٣٧,٩٨٠	الفوائد المدفوعة خلال السنة

## ٣١ استحقاقات الموجودات والمطلوبات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

الموجودات	خلال ٣ أشهر	خلال ٦ أشهر	خلال ٩ أشهر	خلال سنة	أكثر من سنة	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	١٣,٤٦٧,٥٩٨	-	-	-	-	١٣,٤٦٧,٥٩٨
الأرصدة لدى البنوك، صافي	٢١,٤٣٣,١٥٢	-	-	-	-	٢١,٤٣٣,١٥٢
أذون الخزائنة، صافي	٥٠,٤١٥,٤٢٦	١٥,٦٤٨,٠٠٠	-	١,٧١٨,٠٠٠	-	٦٧,٧٨١,٤٢٦
السندات الحكومية	٢,٣٠٧,٢٥٥	-	-	-	-	٢,٣٠٧,٢٥٥
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	١٣٩,٠٠٠	٢٦٤,٠٠٠	-	٩,٥٥٧,٩١٢	٩٣٩,٦٦٨	١٠,٩٠٠,٥٨٠
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	-	-	-	٦٠٤,٧٨٢	٦٠٤,٧٨٢
إجمالي الموجودات	٨٧,٧٦٢,٤٣١	١٥,٩١٢,٠٠٠	-	١١,٢٧٥,٩١٢	١,٥٤٤,٤٥٠	١١٦,٤٩٤,٧٩٣
المطلوبات	٣٤١,٣٣٣	-	-	-	-	٣٤١,٣٣٣
الأرصدة المستحقة للبنوك ودائع العملاء	٦٩,٦٢٧,٠٠٠	١١,٨٥٩,٠٠٠	٨,٩٧٢,٠٠٠	١٢,٥٢٤,٦٤٨	-	١٠٢,٩٨٢,٦٤٨
إجمالي المطلوبات	٦٩,٩٦٨,٣٣٣	١١,٨٥٩,٠٠٠	٨,٩٧٢,٠٠٠	١٢,٥٢٤,٦٤٨	-	١٠٣,٣٢٣,٩٨١
صافي الفجوة	١٧,٧٩٤,٠٩٨	٤,٠٥٣,٠٠٠	(٨,٩٧٢,٠٠٠)	(١,٢٤٨,٧٣٦)	١,٥٤٤,٤٥٠	١٣,١٧٠,٨١٢

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

الموجودات	خلال ٣ أشهر	خلال ٦ أشهر	خلال ٩ أشهر	خلال سنة	أكثر من سنة	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
النقدية في الصندوق وأرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	١١,٦١٢,٦٥٨	-	-	-	-	١١,٦١٢,٦٥٨
الأرصدة لدى البنوك، صافي	٥٠,٨٠١,٤٩٠	-	-	-	-	٥٠,٨٠١,٤٩٠
أذون الخزائنة، صافي	٢١,٨٣٥,٤٥١	٥٧٩,٣٠٠	-	٥١٣,٢٢٤	-	٢٢,٩٢٧,٩٧٥
السندات الحكومية	٢,٣٠٧,٢٥٥	-	-	-	-	٢,٣٠٧,٢٥٥
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	١,١٤٥,٦٩٦	٢٤٥,٥٠٦	٨١,٨٣٥	١,٣٠٩,٣٦٦	٥,٤٠١,١٣٥	٨,١٨٣,٥٣٨
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	-	-	-	٥٥٠,١٣٢	٥٥٠,١٣٢
إجمالي الموجودات	٨٧,٧٠٢,٥٥٠	٨٢٤,٨٠٦	٨١,٨٣٥	١,٨٢٢,٥٩٠	٥,٩٥١,٢٦٧	٩٦,٣٨٣,٠٤٨
المطلوبات	٤٤,٨٦٣	-	-	-	-	٤٤,٨٦٣
الأرصدة المستحقة للبنوك ودائع العملاء	٥٩,١٦٩,١٩٧	٨,١٩٩,١٦٠	٨,٤٥٢,٧٤٢	٨,٧٠٦,٣٢٥	-	٨٤,٥٢٧,٤٢٤
إجمالي المطلوبات	٥٩,٢١٤,٠٦٠	٨,١٩٩,١٦٠	٨,٤٥٢,٧٤٢	٨,٧٠٦,٣٢٥	-	٨٤,٥٧٢,٢٨٧
صافي الفجوة	٢٦,٨٤٥,٦٧٤	(٧,٤٨٤,٠٣٩)	(٦,٩٦١,٩٨٢)	(٦,٨٨٤,٧٩٦)	٥,٨٥١,٦٢٩	١١,٣٦٦,٤٨٦

تستحق السندات الحكومية في تاريخ ٦ أغسطس ٢٠١١م وقد تم تصنيفها، وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني، على أنها تستحق خلال ٣ أشهر باعتبارها أدوات قابلة للتداول.

## ٣٢ متوسط أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

ريال يمني	دولار أمريكي	ريال سعودي	جنيه إسترليني	يورو	الموجودات
%	%	%	%	%	
-	-	-	-	-	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
١٢.٩٦	-	-	-	-	السندات الحكومية
-	-	-	-	-	الودائع لأجل
١٢.٩٦	-	-	-	-	أذون الخزانة، صافي
١٢.٩٦	-	-	-	-	أذون الخزانة المعاد شراؤها
-	-	-	-	-	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
١٨.٠٠	١٠.٠٠	-	-	-	المطلوبات
-	-	-	-	-	الأرصدة المستحقة للبنوك
١٠.٠٠	٠.١٥	٠.١٠	٠.١٠	٠.١٠	ودائع العملاء

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

ريال يمني	دولار أمريكي	ريال سعودي	جنيه إسترليني	يورو	الموجودات
%	%	%	%	%	
١٣.٠٠	-	-	-	-	أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني
١٥.٠٠	-	-	-	-	السندات الحكومية
١٥.١٥	-	-	-	-	الودائع لأجل
١٥.٤١	-	-	-	-	أذون الخزانة، صافي
١٥.١٥	-	-	-	-	أذون الخزانة المعاد شراؤها
-	-	-	-	-	القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات
١٩.٠٠	١٠.٠٠	-	-	-	المطلوبات
١٣.٠٠	-	-	-	-	الأرصدة المستحقة للبنوك
١٣.٠٠	٢.٠٠	١.٢٦	٣.٥٠	٢.٦٠	ودائع العملاء



## ٣٣ توزيعات الموجودات والمطلوبات بحسب القطاعات الاقتصادية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

الموجودات	شخصي	التمويل	البناء والتشييد	التجارة والصناعة	الزراعة	أخرى	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الأرصدة لدى البنوك، صافي	-	٢١,٤٣٣,١٥٢	-	-	-	-	٢١,٤٣٣,١٥٢
أذون الخزنة، صافي	-	٦٧,٧٨١,٤٢٦	-	-	-	-	٦٧,٧٨١,٤٢٦
السندات الحكومية	-	٢,٣٠٧,٢٥٥	-	-	-	-	٢,٣٠٧,٢٥٥
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	٧٨٤,٨٩٣	-	١,٦٣٥,١٩٤	٧,٩٥٧,٣٤٥	٤٣٦,٠١٩	٨٧,١٢٩	١٠,٩٠٠,٥٨٠
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	٦٠٤,٧٨٢	-	-	-	-	٦٠٤,٧٨٢
الإجمالي	٧٨٤,٨٩٣	٩٢,١٢٦,٦١٥	١,٦٣٥,١٩٤	٧,٩٥٧,٣٤٥	٤٣٦,٠١٩	٨٧,١٢٩	١٠٣,٠٢٧,١٩٥
المطلوبات							
الأرصدة المستحقة للبنوك	-	٣٤١,٣٣٣	-	-	-	-	٣٤١,٣٣٣
ودائع العملاء	٣٨,٢٠٨,٦٢٧	-	٨,٩٥٩,٩٧٥	٣٢,٢٣٥,٣١١	٣,٥٠١,٥٩٨	٢٠,٠٧٧,١٣٧	١٠٢,٩٨٢,٦٤٨
الإجمالي	٣٨,٢٠٨,٦٢٧	٣٤١,٣٣٣	٨,٩٥٩,٩٧٥	٣٢,٢٣٥,٣١١	٣,٥٠١,٥٩٨	٢٠,٠٧٧,١٣٧	١٠٣,٣٢٣,٩٨١

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

الموجودات	شخصي	التمويل	البناء والتشييد	التجارة والصناعة	الزراعة	أخرى	الإجمالي
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الأرصدة لدى البنوك، صافي	-	٥٠,٨٠١,٤٩٠	-	-	-	-	٥٠,٨٠١,٤٩٠
أذون الخزنة، صافي	-	٢٢,٩٢٧,٩٧٥	-	-	-	-	٢٢,٩٢٧,٩٧٥
السندات الحكومية	-	٢,٣٠٧,٢٥٥	-	-	-	-	٢,٣٠٧,٢٥٥
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	٥٨٩,٢١٥	-	١,٢٢٧,٥٣١	٥,٩٧٣,٩٨٣	٣٢٧,٣٤٢	٦٥,٤٦٧	٨,١٨٣,٥٣٨
الاستثمارات المتوفرة للبيع، صافي	-	٥٥٠,١٣٢	-	-	-	-	٥٥٠,١٣٢
الإجمالي	٥٨٩,٢١٥	٧٦,٥٨٦,٨٥٢	١,٢٢٧,٥٣١	٥,٩٧٣,٩٨٣	٣٢٧,٣٤٢	٦٥,٤٦٧	٨٤,٧٧٠,٣٩٠
المطلوبات							
الأرصدة المستحقة للبنوك	-	٤٤,٨٦٣	-	-	-	-	٤٤,٨٦٣
ودائع العملاء	٣١,٣٥٩,٦٧٤	-	٧,٣٥٣,٨٨٦	٢٦,٤٥٧,٠٨٤	٢,٨٧٣,٩٣٢	١٦,٤٨٢,٨٤٨	٨٤,٥٢٧,٤٢٤
الإجمالي	٣١,٣٥٩,٦٧٤	٤٤,٨٦٣	٧,٣٥٣,٨٨٦	٢٦,٤٥٧,٠٨٤	٢,٨٧٣,٩٣٢	١٦,٤٨٢,٨٤٨	٨٤,٥٧٢,٢٨٧

## ٣٤ توزيع الموجودات والمطلوبات بحسب المناطق الجغرافية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م

الموجودات	الولايات المتحدة					الجمهورية اليمنية
	أفريقي	آسيا	أوروبا	الأمريكية	أفريقي	
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	-	٩,٢٤٨,٠٦٨
السندات الحكومية	-	-	-	-	-	٢,٣٠٧,٢٥٥
الأرصدة لدى البنوك، صافي	٣٩٥,٥٧٥	٣,١٨٤,٦٣٥	٩,٨٦٥,٦٣٩	١,٥٢٦,٩٩٦	٦,٤٦٠,٣٠٧	٢١,٤٣٣,١٥٢
أذون الخزنة، صافي	-	-	-	-	-	٦٧,٧٨١,٤٢٦
أذون الخزنة المعاد شراؤها	-	-	-	-	-	-
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	-	-	-	-	-	١٠,٩٠٠,٥٨٠
<b>المطلوبات</b>						
الأرصدة المستحقة للبنوك	-	-	-	-	-	٣٤١,٣٣٣
ودائع العملاء	-	-	-	-	-	١٠٢,٩٨٢,٦٤٨

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م

الموجودات	الولايات المتحدة					الجمهورية اليمنية
	أفريقي	آسيا	أوروبا	الأمريكية	أفريقي	
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
أرصدة الاحتياطيات لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	-	٧,٧٩٧,٥٦٠
السندات الحكومية	-	-	-	-	-	٢,٣٠٧,٢٥٥
الأرصدة لدى البنوك، صافي	١٥٧,٤٨٥	٣,٤٠٨,٧٨٠	٢٥,٩٧٤,٨٠٢	٤,٦٠٧,٦٩٥	١٦,٦٥٢,٧٢٨	٥٠,٨٠١,٤٩٠
أذون الخزنة، صافي	-	-	-	-	-	١٧,٦٧٥,٠٧١
أذون الخزنة المعاد شراؤها	-	-	-	-	-	٥,٢٥٢,٩٠٤
القروض والسلفيات المقدمة للعملاء، بعد المخصصات	-	-	-	-	-	٨,١٨٣,٥٣٨
<b>المطلوبات</b>						
الأرصدة المستحقة للبنوك	-	-	-	-	-	٤٤,٨٦٣
ودائع العملاء	-	-	-	-	-	٨٤,٥٢٧,٤٢٤

## ٣٥ أنشطة الأمانة

لا يقوم البنك بأية أنشطة تتعلق بحفظ وإدارة موجودات لحساب أطراف أخرى أو بالنيابة عنها باستثناء ما تم بيانه في إيضاح (٢-٣).

## ٣٦ مراكز العملات الأجنبية

يحدد منشور البنك المركزي اليمني رقم (٦) لسنة ١٩٩٨م، سقوفاً لمراكز العملات الأجنبية لكل عملة على حدة بالإضافة إلى سقف لإجمالي كل العملات. هذه السقوف هي نسبة ١٥% و ٢٥% من رأس المال والاحتياطيات. كان لدى البنك مراكز العملات الأجنبية المهمة التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م		٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م		
ألف ريال يمني	%	ألف ريال يمني	%	
١٠٩,٣٤٦	٠.٩٥	١٥١,٢٧٧	٢٤.١	دولار أمريكي
١٧٥,٩٠٤	١.٥٤	٢٤,٩٢٨	٠.٢٠	ريال سعودي
٥٤,١٠٨	٠.٤٧	٨٩,٥٨٧	٠.٧٣	جنيه إسترليني
٢١,١١٠	٠.١٨	١٧,٨١١	٠.١٥	يورو
٥٧,٣٩٢	٠.٥٠	٢٤,٤٥٤	٠.٢٠	أخرى
<u>٤١٧,٨٦٠</u>	<u>٣.٦٤</u>	<u>٣٠٨,٠٥٧</u>	<u>٢.٥٢</u>	إجمالي مراكز العملات الأجنبية المهمة

بلغ سعر صرف الدولار الأمريكي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م يساوي ٢٠٧.٣١ ريال يمني لكل دولار أمريكي، (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: ٢٠٠.٠٨ ريال يمني لكل دولار أمريكي).

## ٣٧ الموجودات والمطلوبات المحتملة

رفع البنك عدداً من القضايا أمام محكمة الأموال العامة والمحكمة التجارية الابتدائية ضد موظفين سابقين وعملاء بشأن مبالغ مختلصة وعدم سداد المديونات المستحقة، على التوالي. وحيث توجد قضايا مرفوعة ضد البنك في المحاكم المختصة، قامت إدارة البنك بتقديم مخصصات كاملة و/ أو جزئية لهذه الحالات في البيانات المالية. بالنسبة لبعض القضايا، وبالرغم من أنه قد حُكم فيها لصالح البنك، إلا أنها لم تنفذ بعد، في حين لا تزال القضايا الأخرى تنتظر دورها أمام المحاكم.

## ٣٨ الالتزامات الرأسمالية

بلغت الالتزامات الرأسمالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م مبلغ صفر. (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨م: صفر).

## ٣٩ أرقام المقارنة

باستثناء الحالات التي يسمح أو يطلب معيار أو تفسير غير ذلك، توحيد جميع المبالغ المدرجة أو يتم الإفصاح عنها في البيانات المالية للبنك مع معلومات مقارنة.

## ٤٠ اعتماد البيانات المالية

اعتمد مجلس إدارة البنك في جلسته المنعقدة بتاريخ ٧ أبريل ٢٠١٠م هذه البيانات المالية، وقرر عرضها على الجمعية العمومية للمصادقة عليها في تاريخ انعقادها في ١٥ مايو ٢٠١٠م.